

TRANSILVANIA

BULETIN DE TEHNICĂ A CULTURII

Nr. 3—4

ANUL 71

MAI-AUGUST

1940

SIBIU

TRANSILVANIA

(Buletin de tehnică a culturii.)



• MAIESTATEA SA REGELE CAROL II.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

La 10 ani de domnie a M. Sale Regelui Carol al II-lea

Cei 10 ani de domnie a iubitului nostru Suveran, înseamnă pe lângă altele și epoca de restaurație sufletească în care poporul român, conștient de menirea sa istorică, de virtuțile moștenite dela strămoși și de felul cum ele au fost utilizate și îndreptate de înțeleptul Rege pentru binele și progresul țării, și-a întărit odată mai mult încrederea în forțele neamului și în cele ale Regelui, care a condus țara în împrejurări grele și amenințătoare.

Membrii „Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român - Astra“ găsesc prilejul, la apariția acestui număr al buletinului „Transilvania“, să exprime odată mai mult iubitului lor Președinte de onoare toată dragostea și devotamentul, urându-I viață fericită, domnie lungă și glorioasă pentru a putea face ca țara întregită să ocupe locul ce-l merită în rândul țărilor civilizate din lume.

Convocare.

○○○○○○

În înțelesul art. 22 din Statute se convoacă membrii „Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român — Astra” la

Adunarea generală,

ce se va ține în zilele de 8 și 9 Septemvrie 1940 în Sibiu.

Programa adunării:

Duminecă, în 8 Septemvrie 1940.

Ora 9: Serviciul divin în bisericile românești din Sibiu.

Ora 11: Ședința I-a (în sala cea mare a Prefecturii județului) cu următoarea ordine de zi:

1. Deschiderea adunării generale.
2. Dispoziții pentru verificarea procesului-verbal al adunării generale.
3. Inscrierea delegaților prezenți ai despărțămintelor. *)
4. Prezentarea raportului general al comitetului central.
5. Alegerea comisiunilor pentru:
 - a) examinarea raportului general;
 - b) inscrierea membrilor noi;
 - c) examinarea propunerilor intrate în termen regulamentar; **)

*) Participanții externi sunt rugați a se anunța biroului central al „Astrei”, Sibiu, str. Șaguna Nr. 6, cel mai târziu până la 5 Sept. a. c., pentru a putea fi încartiruiți.

**) Eventuale propuneri au să fie înaintate, în scris, prezidiului „Asociațiunii, Sibiu, str. Șaguna Nr. 6, cu cel puțin 8 zile înainte de adunarea generală.

- d) alegerea președintelui și a comitetului central pe timp de 5 ani;
- e) alegerea comitetului de censored pe anul 1940/41;
- f) alegerea membrilor secțiilor științifice literare pe timp de 5 ani.

Luni, în 9 Septembrie 1940.

Ora 10: Ședința a II-a (în sala cea mare a Prefecturii județului) cu următoarea ordine de zi:

1. Rapoartele comisiunilor alese în ședința I-a și a comitetului de censored despre verificarea socotelilor „Asociațiunii”, pe anul 1939 și ale Internatului de fete pe anul școlar 1939/40, precum și asupra proiectului de buget pe anul 1941 al „Asociațiunii”.
2. Fixarea locului pentru adunarea generală din 1941.
3. Inchiderea adunării generale.

Din ședința plenară a comitetului central al „Asociațiunii”, ținută la 3 August 1940.

Dr. Gh. Moga m. p.,
p. președinte.

Nicolae Băilă m. p.,
secretar.

Introducere

În toamna aceasta se împlinește perioada de 5 ani pentru care a fost aleasă actuala conducere a „Astrei”. Cu alt prilej se va descrie în amănunte activitatea desfășurată de Asociațiunea noastră în acest răstimp, activitate, care cu toate piedecile care i-au fost puse în cale, poate fi totuși considerată ca satisfăcătoare. Aici ne vom mărgini de a însemna în mod sumar câteva din realizările „Astrei” sub actuala conducere.

Înainte de toate ne putem mândri cu adâncirea și răspândirea crezului nostru eugenic și biopolitic. Trebuie să considerăm ca un merit deosebit al „Astrei” faptul, că alături de Institutul de igienă din Cluj a fost o precursoră în aceste direcții și că în cadrele ei a luat forme mai concrete noua concepție de viață biopolitică. Atunci, când în anul 1926 biopolitica a fost introdusă ca o preocupare fundamentală în programul de activitate al „Astrei”, puțini ne-au înțeles. Și puțini au înțeles apoi rostul primei organizațiuni eugenice și biopolitice a „Șoimilor Carpaților”, creată de Asociațiunea noastră. A trebuit să vină rezultatele noii orânduiri biopolitice din țări străine, pentru a ne face să ne dăm seama mai bine de urmările dezastruoase ale materialismului individualist și să înțelegem în toată hotărâtoarea lor însemnătate postulatele eugeniei și a biopoliticii.

În mod sistematic a încercat conducerea „Astrei” să propage noua concepție de viață și să facă să pătrundă activitatea tuturor unităților sale; așa cum de altfel și-a impus ca o obligație principală, de a sistematiza activitatea despărțămintelor și cercurilor culturale și de a stabili un program de muncă, la a cărui realizare să participe cu toată convingerea toate unitățile „Asociațiunii”.

Trebuie să considerăm ca un merit deosebit al Comitetului central, că urmărind cu tot interesul și sprijinind cu toate mijloacele disponibile inițiativa locală, a angajat totuși unitățile sale și

la realizarea unui progrma comun de activitate. In locul unei independente exagerate până la izolare, conducerea „Astrei“ a stimulat unitățile sale prin: îndrumări sistematice date în revista „Transilvania“, prin consfătuiri la sediul despărțămintelor, prin ședințe comune ale președinților de despărțăminte și prin indemnul purtat și sugestiile culese de secretarul de propagandă al „Astrei“, la preocupări identice, la o colaborare tot mai largă, la realizări pe același plan și la o mai rodnică integrare a eforturilor locale spre același scop.

Ca exemplu amintim realizarea școlilor țărănești pornite din inițiativa despărțământului nostru din Maramureș, generalizate apoi în urma acțiunii conducerii „Asociațiunii“. Instituția aceasta, răspândită azi pe întreg cuprinsul țării, s'a bucurat de o atenție și înțelegere deosebită din partea despărțămintelor noastre și aproape toate aceste unități au realizat într'o formă sau alta câte una sau mai multe școli țărănești. Experiența acumulată în despărțăminte în aproape 10 ani de muncă în această direcție a dus la perfecționarea instituției, care se află încă în plină evoluție. Faptul că Ministerul Agriculturii, prin generoasa hotărîre a d-lui Ministru prof. Ionescu Sisești, a pus la dispoziția „Astrei“ pe timp de 10 ani cu tot personalul, bugetul și zestre școala de agricultură din Șimleu, pentru a se desăvârși experiența noastră, va contribui de sigur la soluționarea definitivă a problemei școlii țărănești.

„Șoimii Carpaților“, organizațiunea de cuprinzătoare educațiune a tineretului țărănesc și de cultivare a specificului românesc în toate manifestațiunile sale, câștigă tot mai mult teren în toate părțile Ardealului și Banatului. În noua orânduire a vieții românești această organizațiune este menită să devină unul din principalele mijloace pentru disciplinarea gândurilor și faptelor celor de azi și celor de mâine și pentru cucerirea unui viitor demn de jertfele trecutului și corespunzător comoarei de potențialități firești, caracteristice neamului nostru.

Dintre inițiativele noi ale unităților noastre locale merită o mențiune specială acțiunea cooperatistă, pornită sub auspiciile și cu sprijinul „Astrei“ în despărțământul Zlatna, având la dispoziție două treimi din subvenția de Lei 1.000.000 (un milion), dată de Ministerul Agriculturii, Ministru fiind d-l prof. Cornă-

țeanu. Merită apoi toată atențiunea preainteressantă și mult promițătoarea realizare a unui perfect organism cultural local, datorită cercului cultural al „Astrei” din comuna Dârlos, jud. Târnava-Mare. Ambele aceste realizări vor trebui să fie urmărite cu tot interesul și sprijinite din partea conducerii „Asociațiunii”, pentru a putea fi generalizate în forma cea mai potrivită cu cerințele specifice nouă.

Trebue apoi să amintim continuarea acțiunii noastre culturale românești în Secuime, în Munții Apuseni și de-a-lungul graniței de Vest. Incepută înainte cu rostul întăririi elementului românesc din acele ținuturi, acțiunea aceasta s'a bucurat de toată însuflețita colaborare a despărțămintelor noastre locale și a fost generos sprijinită prin Ministerul Educațiunii Naționale. Ne împlinim o firească datorie când însemnăm aici cu toată recunoștința atât bunăvoința deosebită a d-lor Miniștri, care s'au succedat la acel departament, cât și în deosebi, permanentul sprijin și încurajatoarea atențiune din partea d-lui director general A. Caliani. Tot în vederea prosperării vieții românești s'a intensificat și sistematizat spre satisfacerea cerințelor specifice locale activitatea culturală în Bănat, cuprinsă — grație autorității covârșitoare și sprijinului cald al d-lui Dr. Alexandru Marta, azi Rezident Regal, și grație însuflețitei și priceputei conduceri a d-lui președinte S. Evuțianu — în Regionala Bănățeană a „Astrei”. Este fără îndoială una dintre cele mai însemnate și îmbucurătoare inițiative și realizări a comitetului central al „Astrei”.

Aproape de un deceniu încoace, conducerea „Asociațiunii” încearcă în mod sistematic să-și bazeze acțiunile sale în probleme culturale mai însemnate pe o precisă cunoaștere a realității. Anchete cuprinzătoare au premers acțiunea „Astrei” în ținuturile primejduite din punct de vedere etnic. Anchete cu toate atributele unor serioase cercetări științifice, nu însă cu rosturi savante, de a descoperi adevăruri și înregistra fenomene pentru a sfârși cu publicarea lor în reviste sau așezarea lor în Muzeu, ci cu scopul de a cunoaște cât se poate de precis cerințele etnice locale și de a lua îndemnuri și îndrumări pentru o activitate culturală pornită din acele necesități și acomodată lor. Am avut în această direcție concursul Secțiilor „Astrei”, a despărțămintelor Cluj, Sibiu și Caraș, care au dus la bun sfârșit cercetări

proprii pe teren și am mai avut concursul Institutului de Igienă din Cluj, care prin munca d-lor Dr. Râmneanțu și Dr. Făcăoaru a contribuit atât de hotărîtor la desăvârșirea cercetărilor îndrumătoare pentru activitatea „Astrei”.

De fapt însă rezultatele acestor cercetări nu au avut numai darul de a servi ca îndreptar pentru activitatea „Asociațiunii”. Ele au avut și rostul să fie cuprinse în programa generală de realizări și să indice soluțiunile convenite pentru toate problemele, indiferent de natura lor și indiferent de autoritatea sau organizațiunea care trebuia să-și dea contribuția pentru satisfacerea sistematică a cerințelor etnice.

Secțiunile literare și științifice au continuat să-și dea concursul lor la adâncirea și îndrumarea activității „Astrei”. Publicațiile noastre, între care amintim cu o deosebită satisfacție „Revue de Transylvanie”, „Gând Românesc”, „Buletinul Eugenic și Biopolitic”, Biblioteca poporală și „Transilvania”, au făcut tot ce le-a stat în putere pentru a sprijini și desăvârși activitatea literară, de cercetare, de propagandă și de îndrumare a organizațiunii noastre, iar adunările noastre generale, impunătoare prin amploarea organizării lor și nu odată onorate prin înaltul Prezidiu al însuși Maiestății Sale Regelui Carol II, au contribuit și ele la strângerea rândurilor noastre, la trezirea și sporirea interesului pentru problemele etnice românești, la adâncirea dragostei pentru specificul românesc și la restabilirea și sporirea vechiului prestigiu al „Asociațiunii” noastre.

Un îmbucurător bilanț de realizări, chiar dacă facem abstracție dela însemnatul spor de muncă în domeniul activității curente a „Astrei”. Bilanț cu atât mai satisfăcător, cu cât poate niciodată organizațiunea noastră nu a dispus de mai puține mijloace materiale și poate n'a existat epocă, în care piedecile puse în calea activității „Astrei” să fi fost mai mari. Dacă totuși putem înregistra un spor de realizări față de trecut, acest fapt se datorește în primul rând jertfei, priceperii și însuflețirii unui număr tot mai mare de colaboratori devotați și fără îndoială și atmosferei de perfectă armonie, de respectare a muncii, de bucuroasă înregistrare a oricărei realizări, care au caracterizat epoca aceasta. Către acei colaboratori devotați se îndreaptă gândul nostru plin de recunoștință, chemându-i la o muncă și jertfă mult sporită față de trecut, așa

cum o cer vremurile grele prin care trece neam și țară. Muncă neconținută și jertfă fără măsură pentru a binemerita acel viitor nu prea îndepărtat, pe care-l dorim cu toții din tot sufletul, viitor în care țara românească să fie din nou întreagă, iar frații din nou împreună. În această nădejde și hotărîre trimitem fraților noștri din Basarabia și Bucovina, azi sub stăpînire străină, salutul nostru plin de încredere în viitorul românesc.

Iuliu Moldovan,
președintele „Astrei”.

Activitatea Comitetului central.

Cu toate evenimentele internaționale din ultimul an, care au avut repercusiuni și asupra țării noastre, Comitetul central a continuat să se ocupe cu problemele culturale ale „Asociațiunii”, dând îndrumările necesare pentru intensificarea propagandei culturale în despărțăminte, îndemnuri pentru ajutorarea celor concentrați cu obiecte, alimente și îmbrăcăminte de iarnă, etc., precum și dispoziții pentru buna administrare a averii „Asociațiunii” și a fundațiilor și fondurilor, ce-i sunt încredințate spre administrare.

Ședințe.

Pentru rezolvarea actelor mai importante Comitetul central a ținut, în timpul dela 1 August 1939 până la 1 August 1940, 13 ședințe și anume: 3 plenare, 9 ordinare și 1 extraordinară, luând în aceste ședințe 204 hotărâri. În multe cazuri Comitetul central a avut opinia prealabilă a comisiunilor de organizare, financiară, a publicațiilor, precum și a d-lui juriconsult Dr. Lucian Borcia și a d-lui econom Dr. Vasile Bologa.

Actele intrate dela 1 August 1939 până la 1 August 1940 au fost de 4017 și au fost rezolvate, fie pe cale prezidială, fie prin ședințele Comitetului central.

Lucrările administrative au fost conduse și în anul acesta de d-l vicepreședinte administrativ Dr. Gheorghe Moga, iar cele reprezentative au fost îndeplinite de d-l președinte Dr. Iuliu Moldovan, de d-l vicepreședinte reprezentativ Dr. Gheorghe Preda sau, în lipsa D-sale, de d-l Dr. Vasile Bologa.

Secțiile.

Rapoartele Secțiilor științifice-literare, se publică în extras la anexa I.

Hotărârile adunării generale din 1939

Din cauza evenimentelor internaționale adunarea generală, proiectată pentru a fi ținută în Septembrie 1939 la Cluj, cu care prilej urma să se desfășoare manifestări cul-

turale de foarte mari proporții în prezența M. Sale Regelui și a întregului guvern, nu s'a putut ține și astfel Comitetul central a hotărît, ca în ziua de 11 Noemvrie 1939 să se țină numai o adunare cu caracter administrativ în Sibiu, care a fost prezidată de d-l vicepreședinte Dr. Gh. Preda.

Această adunare a adus următoarele hotăriri:

1. A aprobat activitatea administrativă a Comitetului central pe anul 1938/39, dându-se descărcarea cuvenită, atât Comitetului central pentru gestiunea „Asociațiunii”, pe anul 1938, cât și Internatului de fete pentru gestiunea anului școlar 1938/39.

2. A aprobat bugetul „Asociațiunii” pe anul 1940 și al Internatului de fete pe anul școlar 1939/40.

3. A ratificat proiectul de Statut al fondului patronal de pensiuni și modificarea pragmaticei de serviciu a funcționarilor „Asociațiunii”.

4. A ales pe timp de un an ca censori ai „Asociațiunii” pe d-nii: Dr. Nicolae Comșa, Dr. Gheorghe Proca, Romul Pop, Andreiu Ghighiniță și Ioan Sântu.

Alte hotăriri de ordin administrativ au fost executate în sensul dorinței adunării generale.

Școala țărănească.

O dare de seamă asupra acestor școli, precum și tabloul acestora se află la anexa II.

Momente importante, serbări, comemorări și delegații.

Tot din cauza evenimentelor internaționale nu s'au putut organiza în acest an serbări, afară doar de serbările dela 1 Decemvrie, care ca și în anii trecuți au fost manifestări culturale naționale, la care și-au dat concursul mai ales tineretul, străjerii și premilitarii, executând programe artistice sub conducerea conducătorilor lor.

O aniversare, fără fast și cu participarea tuturor Românilor ortodocși, a avut loc în ziua de 17 Iunie 1940, când Înalt Prea Sfinția Sa Mitropolitul Ardealului Dr. Nicolae Bălan, membru onorar al „Asociațiunii” și membru de drept al Comitetului central al instituțiunii noastre, a împlinit 20 de ani de păstorire a Mitropoliei ort. rom. a Ardealului.

Instituțiunea noastră a fost reprezentată la această aniversare prin d-l vicepreședinte reprezentativ Dr. Gh. Preda.

La serbarea de 10 Mai reprezentantul instituțiunii noastre d-l Dr. V. Bologa a adus felicitările cuvenite la recepția, ce a avut loc în sala Prefecturii județului, iar d-l vicepreședinte reprezentativ Dr. Gh. Preda a reprezentat instituțiunea noastră la inaugurarea „Partidului Națiunii”, care a avut loc în ziua de 24 Iunie 1940, în Catedrala Mitropolitană ort. rom. din Sibiu și a prezidat, ca delegat al Comitetului central, adunarea generală a desp. central județean Sibiu, ținută la 28 Iulie a. c., în com. Boița.

D-l vicepreședinte reprezentativ Dr. Gh. Preda a deschis seria de conferințe a desp. Sibiu, cu conferința „Realizările Astei după războiu” și a mai avut trista însărcinare de a asista, în numele „Asociațiunii”, la înmormântarea fostului vicepreședinte al instituțiunii noastre Dr. Octavian Russu.

Activitatea „Astei” impusă de necesitățile actuale.

Comitetul central, pătruns de necesitatea de a contribui și instituțiunea noastră la înzestrarea armatei țării noastre, chemată să apere granițele, precum și la ajutorarea familiilor celor concentrați, a îndemnat prin circulare despărțăminte, să subscrie sume la Fondul pentru înzestrarea armatei și să colecteze sume pentru familiile celor concentrați. Însăși „Astra centrală” a semnat la Fondul pentru înzestrarea armatei suma de Lei 400.000— și a trimis, ca dar, soldaților de pe zonă 10.000 ex. diferite broșuri din Biblioteca poporală, iar alte 10.000 ex. cu material anume compus pentru acești soldați.

De asemenea Comitetul central a răspuns la apelul pentru ajutorarea fraților noștri români din Basarabia și Bucovina, care au trebuit să se refugieze din calea cutropitorilor acestor provincii, semnând suma de Lei 10.000— și a hotărît, ca Nrul viitor al revistei „Transilvania” să fie dedicat, în întregime, Basarabiei și Bucovinei.

Colaborări.

Instituțiunea noastră a continuat să colaboreze și în anul acesta la toate acțiunile bune și folositoare inițiate, fie de autoritățile publice, fie de societăți culturale surori.

Amintim aci in deosebi îndemnurile date de institu-
țiunea noastră pentru strângerea de ajutoare în hrană, îm-
brăcămintă și bani pentru concentrați și familiile lor, precum
și pentru subscrierea de sume la fondul înzestrării armatei.
Unele rezultate ale acestor îndemnuri, ce ne-au fost comu-
nicate de despărțăminte, au fost publicate în revista noa-
stră „Transilvania” și în alte ziare din capitală și provincie.

Publicațiunile „Asociațiunii”.

Revista „Transilvania” se află în al 71-lea an de apa-
riție și apare deocamdată numai în 3 Nri pe an, instituțiunea
noastră neavând posibilitatea bănească de a spori apariția
acestei reviste. Ca buletin de tehnică culturală revista con-
tinuă să facă servicii deosebite despărțămintelor noastre,
care găesc în ea articole și cronici privitoare la propaganda
culturală, conferințe model și alte îndrumări necesare pentru
intensificarea propagandei culturale la sate și orașe.

Comitetul de redacție al acestei reviste este compus din
dnii: Dr. I. Moldovan, Dr. Gh. Preda, Ioan Dăncilă, Dr. D.
Stăniloaiie și Ioan Sandu, cu redactarea ei fiind încredințați
d-nii Dr. H. Petrescu și Dr. Al. Dima.

Colaboratorilor acestei reviste le exprimăm și pe această
cale mulțumirile comitetului central.

„*Biblioteca poporală*” a continuat să apară și în anul
1939/40, tipărindu-se până la data de 1 August 1940 ur-
mătoarele broșuri:

Nr. 257. „Poezii populare din Banatul Iugoslav”, cu-
lese de R. Cristea și Tr. Mărghiticeanu.

Nr. 258. „Din pildele Domnului” de Ion Agârbiceanu.

Nr. 259. Calendarul „Asociațiunii” pe anul 1940.

Nr. 260. „Despre minuni” de Ion Agârbiceanu.

Nr. 261. „Alte anecdote” de G. I. Chituc.

Nr. 262. „Cu noi este Dumnezeu”, material pentru sol-
dații concentrați, compus de dnii: I. Dăncilă și Petre Olariu.

Nr. 263. „Legea casei”, piesă în 3 acte de P. Dascălul.

Nr. 264. „Povești Ardelenesti” de Ion Pop Reteganul.

În timpul dela 1 Iulie 1939, până la 30 Iunie 1940, a
încuviințat Comitetul central trimiterea, în mod gratuit, di-
feritelor instituțiuni (oficii parohiale, școli, spitale, închisori,

etc.) 4938 exemplare în valoare de Lei 45.123, iar despărțămintelor și „Cercurilor culturale”, pentru înzestrarea și sporirea bibliotecilor populare 10.954 exemplare, în valoare de Lei 86.944—, în total deci 15.892 exemplare, în valoare de Lei 132.067.

Contra cost s'au trimis abonațiilor și diferiților solicitanți 2992 exemplare din „Biblioteca populară” și „Biblioteca „Astra”, în valoare de Lei 18.203, despărțămintelor noastre 3162 exemplare, în valoare de Lei 31.620, iar în comision la diferite librării etc., 1267 exemplare, în valoare de Lei 10.865.

Pentru soldații aflați pe zonă, instituțtunea noastră a dăruit 20.000 exemplare broșuri, în valoare de Lei 118.750, pentru ca soldații să folosească timpul liber citind cărți bune, cultivându-și totodată sentimentul național și patriotic.

Stocul broșurilor aflate în depozit la 30 Iunie 1940, este de 108.597 exemplare, în valoare de Lei 860,464.

Biblioteca centrală.

Numărul cărților din Biblioteca centrală a fost cu data de 31 Iulie 1940 de 82.924.

În interval dela 31/VII. 1939 până la 31/VII. 1940 s'a primit la Bibliotecă 5574 de cărți.

Numărul cărților împrumutate din Biblioteca centrală în timpul dela 1 August 1939—1 August 1940 a fost de 1083, iar numărul cetitorilor în același răstimp a fost de 660.

În Biblioteca centrală se aflau la 31 Iulie 1940 un număr de 4281 colecții de ziare și reviste.

Sala de lectură a fost cercetată în timpul dela 1 August 1939—1 August 1940 de 2812 cetitori.

Biblioteca centrală a primit, în dar, mai multe cărți dela diferiți autori, cărora le exprimăm și pe această cale mulțumirile comitetului central.

Muzeele „Asociațiunii”.

În cursul anului 1939/40 Muzeul central a fost înzestrat cu câte un tablou-fotografie, artistic executat, al fostului primsecretar al „Asociațiunii” Dr. Cornel Diaconovich, donat de dl Ioan I. Lapedatu și al lui Iosif Sterca Șuluțiu, fost președinte al „Asociațiunii”, ambii fiind inițiatorii acestui

Muzeu, cu un tablou în ulei „La sapă” și cu o gravură pe sticlă „Trei țărani”, de tânărul pictor Nicolae Brana, care cu prilejul organizării expoziției sale din luna Iunie 1940 în Sibiu, a primit din partea „Asociațiunii” un premiu de încurajare de Lei 10.000.

Muzeul „Unirii” din Alba-Iulia, secția aparținătoare instituției noastre, a trecut sub administrarea Rezidenței Regale a Ținutului Mureș, obiectele rămânând bineînțeles proprietatea „Asociațiunii”.

La Muzeul „Avram Iancu” din Vidra nu s'a produs nicio schimbare față de anii trecuți.

Muzeul central din Sibiu a fost vizitat în timpul dela 1 August 1939 până la 1 August 1940 de 535 persoane, între care și mulți vizitatori străini.

Concesiuni de cinematograf.

Situația încasărilor după concesiunile de cinematograf pe exercițiul financiar 1939/40 se prezintă sub prevederile bugetare.

S'a prevăzut suma de Lei 54.000 și s'a încasat numai suma de Lei 32.680.

Din cele 5 concesiuni plasate la particulari, 3 concesiionari plătesc chiria la timp, unul Dezideriu Sandor din Chișinău Criș, jud. Arad, este pe cale a fi împrorocuat pentru chiria restantă, iar celalalt, cinema „Thalia”, Cluj, care se găsește instalat în sala teatrului Maghiar din Cluj, funcționează numai în lunile când nu au reprezentații teatrale, mai ales vara, din care cauză nu se poate preciza chiria anuală, ce aduce această concesiune.

Astfel se explică neîncasarea sumei prevăzută la concesiuni pe acest exercițiu.

În general venitele acestor concesiuni vedem că scad din an în an, întru cât ele sunt înlocuite cu concesiuni eliberate de Minister.

Terenurile de case naționale.

Situația terenurilor de case naționale a fost la 31 Iulie 1940 următoarea: 926 terenuri în tot atâtea comune și în suprafață de 373 jug. 1090 st. p.

În timpul dela 1 August 1939, până la 31 Iulie 1940, a acordat Comitetul central din Fondul „Mihail Kogălniceanu”, anume creat pentru sprijinirea construirii de case naționale în despărțămintele și Cercurile culturale ale instituțiilor noastre, următoarele ajutoare: Cercului cultural din comuna Pruni, jud. Someș, Lei 5000 și Cercului cultural din comuna Coasta, jud. Cluj, Lei 8000. Spesele de asemnare a sumelor de mai sus fac Lei 95, deci în total Lei 13.095.

Subvenții și ajutoare.

În cursul anului de gestiune 1939/40 „Asociațiunea” a primit următoarele subvenții și ajutoare:

1. Dela Ministerul Educației Naționale pentru propaganda culturală și națională în Secuime, Granița de Vest și Munții Apuseni	Lei	200.000'—
2. Banca „Albina”, Sibiu	„	50.000'—
3. Societatea Națională de Credit Industrial, București	„	50.000'—
3. Banca Românească, București	„	10.000'—
4. Casa Școalelor, București	„	10.000'—
5. Institutul Cooperatist, București	„	10.000'—
6. Uzinele Titan, Nădrag, Călan, București	„	5.000'—
7. Societatea de Gaz Metan, București	„	5.000'—
8. Banca pt. Industr. Produs. Agricole, București	„	5.000'—
9. Industria Sârmei S. A., Cluj	„	5.000'—
10. Uzinele Solvay, București	„	2.500'—
11. Soc. Industria Română de Petrol, București	„	2.000'—
12. Soc. de asig. „Transilvania”, Sibiu	„	2.000'—
13. Banca de Scont a României, București	„	2.000'—
14. Societatea Românofir, Tâlmăciu	„	1.000'—
15. Fabrica de avioane, Brașov	„	1.000'—
16. Soc. textilă Arădană, Arad	„	1.000'—
17. Banca „Economul”, Cluj	„	500'—
	Total .	Lei 362.000'—

Din restul sumei de Lei 186.253'— rămasă din subvențiile primite dela Ministerul Educației Naționale raportate în anii precedenți și Lei 200.000'— primiți la 17 Ianuarie 1940, tot dela Ministerul Educației Naționale pentru propaganda culturală națională în Secuime, Granița de Vest, și Munții Apuseni, s'a acordat pentru anul bugetar 1940 următoarele ajutoare și subvenții pentru școalele țărănești și propaganda culturală națională din aceste regiuni și anume :

Dela 1 Ianuarie 1940 până în prezent s'a acordat următoarele sume drept ajutoare și subvenții pentru funcționarea școalelor țărănești și propaganda culturală națională în Secuime, Granița de Vest și Munții Apuseni și anume :

Despărțământului Sighet	Lei	20.000'—
„ Oradea	„	15 000'—
„ Salonta	„	15.000'—
„ Tg.-Mureș	„	15.000'—
„ Gheorgheni	„	15.000'—
„ Ocland	„	15.000'—
„ M.-Ciuc	„	15.000'—
„ Reghin	„	15.000'—
„ Abrud	„	15.000'—
„ Alba-Iulia	„	10.000'—
Total		Lei 150.000'—

Tot din aceste subvenții s'a mai acordat:

Pentru întreținerea școlii inferioare de agricultură Șimleul-Silvaniei Lei 24.400'—

Pentru punerea unei plăci comemorative lui Gh. Pop de Băsești „ 4.000'—

Total General Lei 178.400'—

Cheltuielile avute cu trimiterea banilor din acest an au fost de Lei 647'—.

Din subvenția de Lei 1.000.000'— primită dela Ministerul Agriculturii și Domeniilor, București, la 4 Aprilie 1939, pentru inițiative economice în Munții Apuseni, s'a asemnat în anul 1939 d-lui Ioan Popa, secretarul despărțământului Zlatna, Lei 600.000'—, pentru organizarea de cooperative sătești în județul Alba, cu care asemnare s'a cheltuit suma de Lei 430'—, iar în acest an bugetar s'a asemnat d-lui

Ioan Popa Lei 150.000.— și d-lui Dr. Macedon Cionca, președintele desp. Ocland Lei 240.000.—, tot pentru înființarea de cooperative sătești în județele respective. Cu trimiterea și asemnarea acestor sume s'a cheltuit Lei 150.—. Din această subvenție ne mai stă la dispoziție suma de Lei 9420.—.

Din subvenția de Lei 500.000.—, primită la 9 Noembrie 1936 din ordinul Maiestății Sale Regelui Carol II., dela Fundațiile Culturale Regale „Principele Carol“, s'a mai acordat un ajutor de Lei 10.000.— pentru refugiații din Basarabia la apelul făcut de ziarul „Universul“. Din subvenția de mai sus mai avem un disponibil de Lei 2551.—.

Fondurile și fundațiunile administrate de „Asociațiune“.

Toate fondurile și fundațiunile administrate de „Asociațiune“, precum și averea lor, sunt arătate în „Bilanț“, la anexa III-a.

Afară de fundațiunile „I. Bădilă—Moldovan“ și „Nicolae și Cornelia Rusu“, toate celelalte nu posedă decât acțiuni, efecte de Stat și depuneri spre fructificare la diferite instituțiuni bancare.

Bursele acordate în cursul anului școlar 1939/1940, din veniturile diferitelor fundațiuni, fac în total suma de Lei 131.900.— și sunt arătate în anexa VI, precum și numele beneficiarului.

Numărul fondurilor și fundațiunilor, administrate de „Asociațiune“ în cursul anului 1939, se urcă la 75.

Situația financiară a „Asociațiunii“.

Situația financiară a „Asociațiunii“ și a „Internatului de fete“ al „Asociațiunii“ este arătată la anexele III, IV, despre Bilanțul „Asociațiunii“ pe anul 1939 și al „Internatului de fete“ pe anul școlar 1939/1940 și în anexa V-a despre Bugetul „Asociațiunii“ pe anul 1940, verificate de Comisiunea financiară și de Comitetul de censori, ales în adunarea generală din anul 1939, ținută în Sibiu.

Membri.

Tabloul membrilor de toate categoriile îl dăm la anexa IX. observând cu acest prilej că în acest tablou sunt trecuți numai acei membri, care au fost anunțați biroului central și supuși aprobării comitetului central.

Propuneri.

De încheiere rugăm Onor. adunare generală :

1. Să ia act cu aprobare de cuprinsul raportului general pe anul 1939/40 al comitetului central și cel al Regionalei „Astra Bănățeană” ;

2. Să dea expresiune durerii sale pentru pierderea membrilor și binefăcătorilor decedați ai „Asociațiunii” (vezi anexa Nr. VIII.) ;

3. Să mulțumească tuturor binefăcătorilor, care au făcut donațiuni în acest an pentru așezămintele „Asociațiunii” ;

4. Să aprobe darea de seamă a comitetului central despre gestiunea anului 1939, dându-i descărcarea cuvenită ;

5. Să aprobe bugetul pe anul 1941 ;

6. Să aleagă pe președintele și comitetul central pe durata de 5 ani ;

7. Să aleagă pe timp de cinci ani pe membrii secțiilor ;

8. Să aleagă pe durata de un an comitetul de censori ;

9. Să fixeze locul pentru ținerea adunării generale în anul 1941.

10. Să ia dispozițiuni pentru verificarea procesului-verbal al adunării generale.

Din ședința plenară a comitetului central al „Asociațiunii”, ținută la 3 August 1940, în Sibiu.

Dr. Gh. Moga m. p.,
vicepreședinte.

Nicolae Băilă m. p.,
secretar.

Activitatea Secțiunilor literare-științifice ale „Astrei“

Dăm mai jos rapoartele Secțiunilor, care ne-au trimis dări de seamă despre activitatea lor în cursul anului 1939/40.

Intru cât d-l Ion Agârbiceanu, secretarul general al Secțiilor științifice-literare s'a retras din această funcțiune pe ziua de 1 Aprilie 1940 și nefiind încă numit în această funcțiune un nou titular, drept urmare suntem nevoiți să dăm numai rapoartele Secțiilor, așa cum au fost prezentate în ședința plenară a Secțiilor, ținută în cursul luni Mai a. c. la Cluj.

Comitetul central aduce și la acest loc d-lui Ion Agârbiceanu viile sale mulțumiri pentru atât de însemnata și dezvoltata contribuție, ce D-sa a dat „Astrei“, în calitatea sa de secretar general al Secțiilor, timp de aproape 15 ani.

1. Secția literară. În decursul anului 1939/40 Secțiunea a avut marea durere de a pierde pe președintele său Dr. Nicolae Drăgan, la 17 Dec. 1939. Secțiunea a participat la înmormântarea lui, unde a vorbit d-l preș. al „Astrei“ Iuliu Moldovan. La 22 Ianuarie 1940, Secția a ținut o ședință comemorativă, la care au vorbit apreciind pe cel dispărut d-nii Iuliu Moldovan, Sextil Pușcariu și Ion Agârbiceanu, în fața unui public select de intelectuali clujeni.

În decursul anului au conferențiat în diferite centre din Ardeal și Banat membrii Secției, d-nii I. Agârbiceanu la Turda, Oradea, Reghin, apoi Ion Chinezu, I. Breazu, I. Teculescu și alții, în cadrele despărțămintelor „Astrei“.

I. Agârbiceanu a publicat două numere în Bibl. pop. „Astra“ : „Despre minuni“ și „Din pildele Domnului“. D-l I. Chinezu a redactat revista „Gând românesc“, apărută în Septemvrie ca un mare magazin al culturii transilvane, din prilejul convocării Congresului „Astrei“ la Cluj, neținut însă. D-nii I. Agârbiceanu, I. Breazu, Horia P.-Petrescu, Al. Dima au colaborat la „Transilvania“,

cel din urmă îngrijindu-se și de redactarea revistei, iar d-l Horia P.-Petrescu redactând și în acest an *Calendarul „Astrei”*. I. Agârbiceanu a colaborat și la „*Gând românesc*”. Tot așa a revizuit și censurat manuscrise intrate pentru Bibl. pop. a „Astrei”, dintre care a recomandat spre publicare: „Alte anecdote” de G. Chituc și „Legea casei”, piesă populară de Petrea Dascălu.

Averea Secției: În numerar Lei 441; depuneri în Libelul Nr. 11.792 Albina-Cluj Lei 11.000 la 18 Mai 1938 și în Libelul Nr. 10.940 Albina-Cluj la 9 II/937 Lei 319. Toate aceste efecte sunt în păstrare la subsemnatul.

ION AGÂRBICEANU,
membru în Secția literară-filologică.

2. Secția geografico-etnografică. Secția geografico-etnografică a dezvoltat în anul 1939/1940 următoarea activitate:

În vara anului 1939 și primăvara anului 1940 d-l Prof. V. Meruțiu a vizitat satele dintre Alba-Iulia și Sibiu, precum și câteva sate din Dobrogea.

Cu ajutorul membrilor Institutului de Geografie și a studenților din anii înaintați s'au făcut cercetări monografice în diferite regiuni din Transilvania.

Deosebit membrii acestei Secțiuni au desfășurat o activitate de reală însemnătate în diferite regiuni din Transilvania, pentru studiul pământului românesc, publicând câteva lucrări, altele fiind sub tipar. D-l Prof. R. Vuia, din însărcinarea Ministerului Propagandei, a plecat cu o trupă de călușari la Stockholm. Cu aceea ocazie a ținut o conferință despre: „Dansurile cu săbii la popoarele Balcanice”.

D-sa a mai ținut următoarele conferințe: 1. Spațiul etnic românesc; 2. Țara Hațegului și 3. Armingenii.

Membrii Institutului de Geografie: d-l Someșan L., Morariu T., Radu V. Meruțiu au făcut excursiuni de cercetări în diferite regiuni din Țară.

D-l Morariu a mai ținut o comunicare în cadrul Cercului de Studii Etnografice din Cluj despre: „Aurăritul în Valea Someșului Mare”.

Averea Secției este de 10.000 Lei, depusă la Banca Albina.

Prof. V. MERUȚIU,
președintele Secției geografico-etnografice.

3. **Secția social-economică.** Anul 1939/40, ca ultimul din ciclul de 5 ani pentru care a primit mandatul dela Adunarea Generală din 15 Sept. 1935, prezintă la activul Secțiunii următoarea activitate:

Ședințele Secțiunii. In acest an Secțiunea a ținut 3 (trei) ședințe în care s'a ocupat de următoarele chestiuni și anume:

1. Situația creiată Secțiunii social-economice prin Decretul-Lege Nr. 3526 dela 18 Octomvrie 1938 — Monitorul Oficial Nr. 242 -- tratând despre înființarea „Serviciului Social” intru cât Asociațiunea „Astra” a fost însărcinată cu aducerea la îndeplinire a Legii pe întreg cuprinsul Ardealului și Bănătului.

2. Planul unei Expozițiuni de economie românească a „Astrei” în Cluj.

3. Problema ucenicilor români în comerț, industrie și meserii.

Rezultatele. Ad. 1. In ce privește Legea Serviciului Social și aplicarea aceleia, Secțiunea social-economică a „Astrei” și-a ținut de datorie — precum de altfel au făcut-o și celelalte Secțiuni -- ca să depună insistențele sale pentru lămurirea rostului și a problemelor ce-i reveneau în mod firesc în cadrul Legii.

Dar fiindcă aplicarea Legii, între timp, a fost suspendată, este natural, că și chestiunile ridicate de Secțiune și-au pierdut dcoamdată actualitatea. In special Secțiunea social-economică ajunsese la concluzia, că ar fi indicată chiar o schimbare în denumirea ei, ca Secțiune, prin adunarea generală, spre a se numi pe viitor simplu: Secțiunea economică, deoarece problemele de ordin social rămâneau să fie rezolvate de către Stat cu mijloace mai puternice și mai eficace. Dar, suspendându-se Legea Serviciului Social, și această problemă și-a pierdut actualitatea până la o eventuală revenire.

Ad. 2. In ce privește organizarea unei expoziții de economie românească a „Astrei” în Cluj, *ideea*, deși nu a fost înfăptuită fiindcă situația și împrejurările de tot felul erau protivnice, totuși nu a fost abandonată, așa încât Secțiunea își rezervă dorința de a înfăptui acest plan în vremuri mai prielnice.

Ad. 3. Cu privire la problema ucenicilor români, Secțiunea social-economică a ajuns la concluzia și hotărîrea, ca să ceară printr'o circulară adresată președinților de despărțăminte, infor-

maționi dela fața locului spre a obține astfel prin o anchetă de actualitate, o fotografie a realității prezentului.

Astfel Secțiunea a și făcut această anchetă, așa încât în baza rezultatelor obținute, cu onoare Vă roagă, Domnule Președinte, și în același timp roagă și Onor. Secțiuni plenare întrunite, ca să binevoiți a pune această problemă la ordinea zilei într'o ședință plenară spre a obține un dublu rezultat și anume:

a) Prezentarea situațiunei înaintea Secțiunilor; și

b) O hotărîre a plenului Secțiunilor unite cu privire la procedura de aplicat pentru rezolvarea problemei în partea ei practică.

In rezumat, deci, Secțiunea social-economică prin activitatea sa din ultimul an de gestiune, — odată cu depunerea mandatului său, — are de transmis moștenitorilor săi moștenirea a două idei dimpreună cu dorința, ca bunul Dumnezeu să ne învrednicească de grația Sa divină spre a vedea și noi înfăptuirea acelora și anume: Expoziția românească a „Astrei” la Cluj și problema ucenicilor români în comerț, industrie și meserii.

Situațiunea financiară. Starea Fondului Secțiunei, în baza extrasului de cont dela Banca Albina,

Sucursala Cluj este de Lei 53.770'—

plus disponibilul cheltuielilor mărunte „ 1.531'— la Secretar,

Total deci Lei 55.301'—

care cifră comparată cu starea originală luată în primire dela antecesorii noștri, Lei 51.715'—, reprezintă un mic spor de Lei 3586'—, dar această creștere este o cifră netă, după ce firește s'au achitat, timp de 5 ani, toate cheltuielile Secțiunii, în așa fel, că n'am rămas datori nimănu, cu niciun ban.

4. Secția artistică. Pe teren muzical activitatea s'a desfășurat ca și în alți ani în cadrul „Conservatorului de muzică” al „Astrei” din Brașov, de sub conducerea d-lui Tiberiu Brediceanu, dându-se în anul școlar} 1939/40, pe lângă mai multe producții ale elevilor, 12 concerte de muzică de cameră, oferite de profesorii acestui Conservator. Icoana dela țară „La seceriș” de Tiberiu Brediceanu, care s'a reprezentat la Operele din Cluj și București, se va reprezenta pentru prima oară numai cu elevii și elevele de liceu, în Arad la 26 l. c., sub conducerea muzicală a d-lui prof. Ioan Lipovan.

D-l prof. Coriolan Petranu a publicat în revista „Astrei” „Revue de Transylvanie” un studiu cu titlul „L'Occupation de Budapest par les Roumains, le Général H. H. Bandholz et les Musées de la capitale hongroise en 1919” în care în baza documentelor se dă un istoric al revendicărilor noastre artistico-istorice și se combate afirmarea tendențioasă, că Românii ar fi intenționat în toamna anului 1919 să jefuiască muzeele din Budapesta. Același a ținut în cadrele „Astrei” o conferință publică la Alba-Iulia în 7 Aprilie 1940, despre: „Litigiile maghiaro-române în domeniul istoriei artelor”.

Vicepreședinte:
CORIOLAN PETRANU.

5. Secția Științelor naturale. Evenimentele în curs, împreunate cu griji și dese concentrări, au împiedecat pe unii din membri noștri, în special pe cei mai tineri, să desvolte activitatea de propagandă culturală obișnuită, lăsând aceasta vremurilor mai liniștite.

Totuși membrii Secțiunii au putut ține în cursul acestui an, următoarele conferințe în cadrul „Astrei”:

D-l președinte V. Stanciu a vorbit la Alba-Iulia, Năsăud și Bistrița despre: „Materii prime necesare războaielor și situația României”.

D-l prof. Al. Borza a conferențiat la Alba-Iulia despre: „Alba-Iulia în timpul Romanilor”.

D-l prof. V. Bologa a ținut conferințe în Reghin și Sebeș-Alba cu titlul: „Din istoria medicinei românești”.

D-l prof. Emil Pop a vorbit la Oradea despre: „Pădurile și destinul nostru național”.

Conferințele noastre ar fi putut avea totuși un număr mai mare, deoarece unii dintre membri s'au oferit cu conferințe pentru diferite orașe transilvănene (Sergescu, Pop).

D-l prof. I. Safta și-a continuat activitatea sa în Munții Apuseni în cadrul Serviciului Social, până la desființarea acestuia.

D-l prof. E. Pop a publicat în numărul festiv al revistei „Gând românesc”, apărut cu ocazia serbărilor „Astrei” la Cluj, lucrarea: „Evoluția științelor biologice în Ardeal dela Unire până azi”. (Sept. 1939).

De subliniat și în anul acesta marele număr de conferințe, ținute de membrii noștri în cadrul altor organizații (Extensiunea universitară, Frontul național studentesc, Astru, etc), sau publicații de popularizare în diferite reviste.

Situația casei a rămas neschimbată de anul trecut, nechel-tuindu-se nimic în cursul acestui an (v. libelul Nr. 10.715 al Băncii „Albina”, Cluj.

VICTOR STANCIU,
președinte.

6. **Secția medicală și biopolitică** nu și-a putut realiza programul prevăzut în cursul anului trecut, din cauza, că medicii-membrii ai Secției au fost aproape tot timpul concentrați.

Dr. IULIU HAȚIEGAN,
președinte.



Activitatea Regionalei „Astra Bănăţeană”, şi a despărţămintelor.

Deşi situaţia, în urma deslănţuirii războiului între marile puteri din Vestul Europei, ale cărui urmări s'au resimţit şi în ţara noastră, nu a fost tocmai prielnică pentru o desfăşurare integrală a propagandei culturale în despărţămintele instituţiunii noastre, totuşi am constatat cu bucurie şi satisfacţie, că subordnările noastre nu s'au lăsat copleşite de timpurile acestea grele, ci au continuat să activeze cu toate puterile şi cu toate mijloacele, cari le-au stat la dispoziţie.

Astfel relevăm îndeosebi activitatea despărţămintelor : Sibui, Braşov, Reghin, Caransebeş, Oraviţa, Ciuc, Ocland, Mociu, Ciacova, Blaj, Tg.-Mureş, Sighet, etc. cari — pe lângă un număr frumos de conferinţe şi prelegeri populare — au organizat şcoli ţărăneşti în mai multe comune şi diferite manifestări artistice, care au avut scopul, pe lângă activitatea culturală a „Astrei”, de a strânge mijloace băneşti pentru a contribui la înzestrarea armatei sau la ajutorarea familiilor celor concentraţi.

Organizare şi propagandă.

Pentru menţinerea contactului viu că despărţămintele, comitetul central a trimis diferite circulare, prin cari se dădeau sfaturi şi îndemnuri pentru intensificarea propagandei culturale la sate şi oraşe, pentru înfiinţarea de cooperative, pentru înzestrarea armatei, ajutorarea familiilor concentraţi etc., iar prin revista „Transilvania” îndrumări de ordin tehnic.

În scopul prelegerilor populare comitetul central a trimis despărţămintelor din Secuime, dela graniţa de Vest şi din Munţii Apuseni diafilmele „Istoria Românilor” şi „Viaţa lui Iisus”, împreună cu aparatele de proiecţiune necesare, în număr de 54, cumpărate din sumele ce comitetul central a primit în acest scop dela Ministerul Educaţiei Naţionale. Este locul, ca şi aci să aducem Onor. Minister viile noastre mulţumiri şi adâncă recunoştinţă pentru acest preţios sprijin dat instituţiunii noastre în

vederea intensificării propagandei culturale mai ales în aceste regiuni.

Pentru cunoaşterea de aproape şi la faţa locului a situaţiei despărţămintelor şi pentru a le da îndemnuri cu graiu viu, d-l secretar propagandist al instituţiunii noastre I. Breazu, a cercetat mai multe despărţăminte.

În anul 1939/40 au fost organizate despărţămintele: Aleşd, Ceica, Mărghita, Tileagd, Cefa, Sălard, toate din judeţul Bihor, iar în Regionala „Astra Bănăţeană”: desp. Birchiş şi Giulvăz.

Activitatea pe regiuni.

Ca şi în alţi ani comitetul central a căutat să intensifice propaganda culturală mai ales în Regiunile: Munţii Apuseni, Graniţa de Vest şi în Secuime, deoarece aceste regiuni au mai multă lipsă de sprijin din partea comitetului central, fie prin acordarea de ajutoare băneşti, fie prin sprijin moral la iniţiative de ordin economic. Durere cauzele arătate la începutul acestui articol au stângenit şi punerea în aplicare a multor iniţiative folositoare pentru aceste Regiuni.

Regionala „Astra Bănăţeană“.

Regionala „Astra Bănăţeană” a arătat — după cum se vede din raportul ei general asupra activităţii desfăşurată în anul de activitate 1939/1940, că e capabilă să activeze şi în împrejurări grele, îndreptându-şi strădaniile spre scopul comun al tuturor strădaniilor româneşti: întărirea sufletelor pentru apărarea şi libertatea Patriei.

De aceea dela cele mai pretenţioase manifestări din metropola Banatului şi până la cea mai modestă conferinţă din cel mai umil sat Bănăţean n'a fost de cât acelaş gând al trăirii Patriei peste oameni şi vremuri. Gazeta pentru popor „Luminătorul” îşi continuă apariţia în acelaş gând de a duce satelor nu numai informaţiuni, ci şi sfaturi potrivite nevoilor lor. Astăzi „Luminătorul” are 10.000, de abonaţi ţărani. De asemenea şi ziarul „Dacia” şi revista „Lucefărul” continuă să servească scopurile culturale ale „Astrei Bănăţene”, iar editura acestei regionale continuă să tipărească Antologia scriitorilor bănăţeni până la unire de I. D. Suciu şi volumul de poezii „Flori de piatră”, datorite lui P. P. Belu.

O atenție deosebită a dat „Astra Bănățeană” reprezentațiilor teatrale — cu concursul teatrului național din Cluj, — organizând în timpul dela 1 Septembrie 1939 la 31 Ianuarie 1940, 44 reprezentații teatrale, dintre cari 6 la Timișoara și 38 în diferite localități din Ținutul Timiș.

Tot prin „Astra Bănățeană” au fost organizate 7 reprezentații ale Operei române din Cluj,

Între 1 Februarie și 15 Aprilie 1940, au fost organizate alte 27 reprezentații — cu ajutorul teatrului național din Cluj — iar la Timișoara au fost în acelaș timp, organizate 6 reprezentații ale Operei române din Cluj.

Un admirabil serviciu de propagandă a făcut și trupa țărănească a cercului cultural din Soșdea, dând mai multe reprezentații teatrale în diferite sate Bănățene.

In celelalte regiuni.

În regiunile: Munții Apuseni, Granița de Vest și Secuime s'a continuat și în anul acesta cu realizarea problemelor specifice acestor regiuni și în măsura în care s'a putut realiza din cauza cunoscutelor evenimente internaționale. S'au înființat în aceste regiuni coruri, școli țărănești și s'au ținut conferințe și prelegeri populare cu întrebuițarea diafilmelor „Istoria Românilor” și „Vieța lui Isus”.

La capitolele speciale despre diferitele mijloace de propagandă se va arăta deosebit la fiecare despărțământ din aceste regiuni activitatea desfășurată.

Port, dans și cântec românesc.

Conservarea și punerea în valoare a acestor bunuri ale patrimoniului nostru etnic a fost accentuată în următoarele despărțăminte: în Ozun, Gherla, Ocland, Birchiș, Tg. Mureș, Făgăraș, Caransebeș și Beliu, unde avem coruri mixte și echipe de jocuri naționale, iar în despărțămintele: Oradea, Sănnicolaul Mare, Crihalma, Câmpia Turzii, Lipova, Baia de Criș, Oravița, Sibiu, Ciacova, Salonta, Tileagd, Geoagiu, Băsești și Sighet coruri mixte sau bărbătești, cari la diferite ocaziuni întregesc programele adunărilor generale ale despărțămintelor cu cântece românești, au organizat concerte, al căror venit bănesc a fost menit să contribuie la înzeștrarea armatei și la alinarea suferințelor familiilor celor concentrați.

În total avem în 67 de comune coruri mixte sau bărbătești, iar în 13 comune echipe de jocuri naționale. Cele mai multe coruri și echipe sunt conduse de către învățătorii din aceste comune, cărora le exprimăm și pe această cale mulțumiri pentru munca ce o depun la păstrarea cântecului și jocurilor românești. 2 importante și prețioase bogății ale neamului nostru.

„Astra“ la orașe.

Pe lângă prelegerile populare ținute la sate, unele din despărțăminte au organizat și în orașe conferințe sau cursuri pentru intelectuali, meseriași și alți locuitori ai orașelor, așa de ex. despărțământul Sibiu a organizat o „Universitate populară“ pentru meseriașii și comercianții orașului Sibiu și conferințe speciale pentru personalul angajat la c. f. r.

Despărțământul Sighet a continuat să conducă din punct de vedere cultural Conservatorul din acest oraș, unde arta românească continuă să dea roade tot mai frumoase și mai folositoare.

Biblioteci.

În afară de biblioteca centrală a „Astreii“ despre care se face o dare de seamă amănunțită în altă parte a acestui raport, remarcăm, că în județul Sibiu sunt organizate 93 de Biblioteci populare, care au laolaltă frumosul număr de 21.587 volume. dintre care 14.100 de cărți au fost citite de 8663 de cetitori. De asemenea remarcăm Biblioteca despărțământului central județean Brașov, care are cca 25.000 volume și este organizată după cele mai moderne legi bibliotecare, având dulapuri speciale aduse din Germania.

N-rul bibliotecilor din celelalte despărțăminte îl dăm în tabloul sumar dela anexa VII.

Muzee.

Dintre Muzeele Regionale ale instituțiunii noastre relevăm în primul loc pe cel al despărțământului *Făgăraș*, care sub conducerea d-lui *Valer Literat*, președintele acestui despărțământ a ajuns să aibă 773 de obiecte, în valoare de Lei 55.777.—. În acest an au fost achiziționate 134 obiecte noi în valoare de Lei 21.416.—, dintre care 80 obiecte au fost dăruite, iar 54 bucăți cumpărate. Mai amintim Muzeul despărțământului central județean Brașov, care în anul acesta a fost îmbogățit și prin unele obiecte găsite

de d-l prof. universitar dela Cluj, Constantin Daicovici, ajutat de d-l prof. Macrea, in cetatea romană dela Râșnov și prin alți donatori dintre care amintim pe d-l Dumitru Z. Furnică, care este un fiu al Brașovului și își aduce aminte în fiecare an de acest muzeu, precum și pe d-na vād. Ilie Savu, care a dăruit obiecte prețioase acestui Muzeu.

Un alt muzeu se află în comuna Ulmeni din despărțământul Băsești cu 271 obiecte, în mare parte, etnografice.

Comemorări, monumente, etc.

Conform tradiției toate despărțămintele au sărbătorit ziua de 1 Decembrie, cu care prilej s'au ținut la sate și orașe conferințe și prelegeri populare, în care s'a arătat importanța acestei mărețe zile pentru neamul românesc, când în 1918, în marea adunare dela Alba-Iulia, s'a unit Ardealul cu Patria Mamă.

De asemenea despărțămintele au organizat serbări și festivaluri cu prilejul sărbătorilor naționale din 24 Februarie, 10 Mai etc., vărsând beneficiile bănești dela aceste festivaluri pentru înzestrarea armatei sau pentru alte scopuri filantropice.

Unele din despărțăminte au ridicat, în amintirea eroilor morți pentru întregirea neamului, monumente, ca de ex., în comuna Ungra din despărțământul Crihalma și în Sânmărtin-Ciuc în memoria eroului Maior Nicolae Vulovici.

Case Naționale.

Cu multă bucurie și satisfacție desprindem din puținele rapoarte, sosite până la încheierea acestui raport, că problema ridicării caselor naționale a fost îmbrățișată în anul trecut de multe despărțăminte, așa de ex., despărțământul Reghin a stăruit pentru clădirea caselor naționale în comunele Ibănești-Pădure, Vătava, Petelea, iar în orașul Reghin a ridicat un Palat cultural de toată frumusețea. Sumele necesare acestor case naționale și mai ales a Palatului Cultural din Reghin au fost puse, în mare parte, de către inimosul președinte al despărțământului Reghin, Dr. Eugen Nicoară, care și-a făcut un crez din a sprijini bănește toate inițiativa culturale din despărțământul condus de D-sa.

Case naționale de curând clădite mai sunt în comunele: Saravale din desp. Sânnicolaul-mare, în Dăișoara din despărțământul Crihalma în Țebea, și Cărăstău din despărțământul Baia-

de-Criș în Ramna din despărțământul Bocșa-Montană, în Ulmeni din desp. Băsești și în Budila desp. Brașov, în 5 comune din despărțământul Birchiș, în 8 comune din desp. Oravița, în 5 comune din despărțământul Abrud în 17 comune din desp. Sighișoara, în 10 comune din despărțământul Sibiu, în 2 comune din despărțământul Petroșani, în 4 comune din despărțământul Tg.-Mureș, în 6 comune din desp. Ciacova în 2 comune din desp. Caransebeș, în 4 comune din desp. Giulvăz, în 6 comune din desp. Huedin și în 2 comune din desp. Vințul-de-jos, astfel că, în conformitate cu rapoartele primite, avem case naționale în 78 de comune.

Observăm, că la ridicarea acestor case naționale au contribuit în mare parte însăși sătenii comunelor, fie cu contribuție în bani sau cu materiale, fie cu brațele, fiind ajutați în această operă de mare importanță pentru înlesnirea intensificării propagandei culturale la sate de premilitari și de unitățile Soc. „Șoimii Carpaților”, cari au făcut cărămizi sau au cărat materialele necesare clădirii. Tuturor acestora le aducem viile mulțumiri ale comitetului central pentru contribuția lor, atât de prețioasă la rezolvirea acestei probleme de covârșitoare importanță.

Izvoare de venit. Inițiative economice.

Pe lângă exploatarea unor cinematografe de către unele din despărțămintele noastre, ca de ex. Brașov, Sighet, Satu-Mare, despărțămintele Ocland, Crihalma, Oravița și Caransebeș au înființat cooperative pentru desfacerea mărfurilor de prima necesitate, iar despărțămintele Baia-de-Criș și Oravița societăți pentru asigurarea vitelor.

Pentru o colaborare cât mai strânsă în vederea realizării scopurilor cooperației, comitetul central al instituțiunii noastre a trimis despărțămintelor o circulară, prin care îndeamnă despărțămintele să înființeze cât mai multe cooperative și nădăjduim, că acest îndemn va fi urmat de cele mai multe despărțăminte ale instituțiunii noastre, care trebuie să fie însuflețite de dorul de a promova și consolida cât mai mult economia noastră națională.

Publicații.

Pe lângă revistele „Transilvania”, „Revue de Transylvanie”, „Gând Românesc” și „Buletinul eugenic și biopolitic”, care sunt

în slujba „Astrei”, propovăduind felul de gândire al conducătorilor acestei instituțiuni, cu privire la promovarea culturii poporului în satele și orașele noastre, unele din despărțăminte, ca de ex. Reghin, Sighet și Sft. Gheorghe și-au editat buletine proprii, iar Regionala Bănățeană susține 3 publicații și anume revista „Luceafărul”, ziarul „Dacia” și gazeta pentru popor „Luminătorul”, care aduc servicii neprețuite conducerii Regionalei.

„Astra” la sate.

În afară de prelegerile populare, care se țin de către conducătorii despărțămintelor central județene și de plasă la sate, unele despărțăminte, ca de ex. Sibiul și Brașovul dau o deosebită atenție satelor din punct de vedere al înzestrării lor cu Biblioteci populare, cu dispensare (în Boița, Orlat și Tâlmaciu, județul Sibiu), cu fântâni sanitare, etc.

Despărțământul central județean Sibiu continuă cu anchetele sanitare și i-a reușit să ridice în comuna Gârbova o casă de sănătate, care poate fi socotită „mândria” acestui despărțământ.

Școale și cursuri țărănești.

În ciuda crizei internaționale și a urmărilor neprielnice pentru desfășurarea unei propagande culturale mai intensive, despărțămintele noastre au ținut să continue cu organizarea școalelor țărănești și a diferitelor cursuri și astfel putem înregistra și în anul acesta un frumos succes al acestei acțiuni, care de prin anul 1934 constituie una din cele mai de căpetenie manifestare culturală a instituțiunii noastre. Un tablou sumar al școlilor țărănești din anul 1939/40 îl dăm mai jos și relevăm în deosebi despărțămintele Reghin, Oravița, Ciacova, Blaj, Oradea, Sânnicolaul-Mare, Bocșa Montană, Moldova nouă și Sighetul, cari au organizat în mai multe comune școli atât pentru femei, cât și pentru bărbați. Relevăm de asemenea cursurile de limbă și credință, organizate de despărțământul Ocland, cursurile agricole ținute, în cadrele despărțământului central județean Sibiu, de către conducătorii Camerii Agricole a județului Sibiu, cursurile de limba română pentru funcționari și cele pentru perfecționarea profesională a meseriașilor și agricultorilor, organizate de către despărțământul Caransebes.

Școlile țărănești au fost subvenționate, unele de către comitetul central al instituțiunii noastre, altele de Camerele de Agricultură, care pe lângă ajutoare bănești au dat și pe profesorii acestor școli și este cazul să exprimăm acestora mulțumiri deosebite pentru sprijinul prețios dat la înfăptuirea acestor școli.

Tabloul

școalelor țărănești în anul 1939-1940.

Nr. crt.	Despărțământul	Durata cursurilor	Num. elevilor sau elevilor	Observări
1	Blaj	30 zile	22	Bărbați
2	"	30 zile	35	Femei
3	Bocșa-Montană	3 luni (Dum. și sârb.)	65	Bărbați
4	"	" " " " " "	30	Femei
5	Caransebeș	" 25/I-25/IV "	?	Meseriași și agr.
6	Ciacova (Cebza)	6 săptămâni	74	Bărbați
7	" (Liebling)	" "	74	"
8	" (Ghilad)	" "		Femei
9	" (Liebling)	" "		"
10	" (Jebel)	" "	103	"
11	" (Petroman)	" "		"
12	Ciuc (Ghimeș-Făget)	3 "	104	Bărbați
13	" (Bolovăniș)	" "	68	"
14	" (Lunca de jos)	" "	34	"
15	Cop. Mănăstur (Rușor)	30/I-10/III	38	"
16	Gherla (Băița)	7-14/I	54	"
17	Giulvăz	6 săptămâni	50	Femei
18	" (Foeni)	" "	50	"
19	Moldova nouă	1/XII 1939-25/II 1940	25	Bărbați
20	" " (Susca)	24/I-24/II	57	"
21	Ocland	21/I-11/II	27	"
22	Oradea	5-20 III	30	"
23	"	9-24/V	28	Femei
24	Oravița (Ciclova rom.)	?	60	Bărbați
25	" (Băpușnicul-Mare)	?	62	"
26	" (Vărădia)	?	26	"
27	Reghin	15 XI-10/XII 1939	28	Femei
28	"	14 I-29/I	62	Bărbați
29	"	13/XII 1939-12/I 1940	54	Infirmiere
30	Salonta	1 săptămână	42	Bărbați
31	Sănmartin Ciuc	5/II-4/III	87	"
32	Sănicolaul-Mare	3 săptămâni	89	"
33	"	"	12	Femei
34	Sighet (Săpânța)	" 1-20/III	18	Bărbați
35	" (Jeud)	cursuri serale	—	Localnici
36	" (Bârsana)	" "	—	"
37	Tg.-Mureș	18 zile	25	Bărbați
38	Turda	3 săptămâni	28	"
39	Vințul de jos	4 "	45	Mixtă
40	" " " (Cioara)	6 "	40	Bărbați

Unitățile acestei secții, condusă de tribunul ei, d-l prof. univ. Dr. Iuliu Hațieganu, au continuat să execute programul de muncă stabilit de conducătorii unităților și constatăm din rapoartele care ne vorbesc despre activitatea secției „Șoimii Carpaților“, că membrii acestei secții și-au făcut datoria, fie rămânând acasă la ve-trele lor și ajutând la construirea caselor naționale și dând sprijin la muncile agricole în locul celor concentrați, fie că au stat de straje la hotarele țării și suntem convingși, că acești membri, care poartă un nume atât de semnificativ „Șoimii Carpaților“ și care în marea lor majoritate, fiind în vârsta la care țara și neamul românesc poate apela în caz de nevoie, își vor face pe deplin datoria și vor încununa cu glorie numele acestei secții. În lipsa unui raport detaliat din partea acestei secții regretăm a nu putea da un tablou detaliat, în care să se arete toate unitățile existente în despărțăminte. Să sperăm că în anul viitor se va putea face aceasta.

Dăm mai jos câteva din realizările unităților în cursul anului 1939—40.

Județul Cluj. La 18 Iunie 1939 a avut loc inaugurarea Casei Culturale din Mociu, ridicată în întregime de Despărțământul de plasă Mociu și Șoimii Carpaților, sub conducerea inimosului lor îndrumător, consilier Dr. Emil Mureșanu.

La 22 Octomvrie 1939 Șoimii din Răscruți au dat un festival în orașul Gherla. Aceiași Șoimi în ajunul Crăciunului au colindat în orașul Cluj, iar în prima zi de Crăciun cu prilejul vizitei M. S. Regelui la Cluj, împreună cu Șoimii din Sâncraiu-Almașului, au colindat la masa M. S. Regelui. M. S. Regele a dat fiecărei unități un premiu de câte 5000 Lei.

La 28 Februarie 1940 Șoimii din Topa-Mică, sub conducerea Păr. Protopop Cosma, au aranjat o masă comună cu sătenii și un festival. Venitul de 4000 Lei a fost alocat fondului pentru ridicarea Casei Culturale, iar sătenii s'au înscris cu suma de Lei 40.000 pentru înzestrarea armatei. Această unitate a ținut în decursul anului 15 festivaluri.

În vara anului 1940 Șoimii din Coasta, cu ajutorul bănesc al conducerii centrale a Asociațiunii și cu contribuția lor, au ridicat o Casă Culturală, care așteaptă să fie inaugurată.

Județul Satu-Mare. *Șoimii din Arduș* au făcut un turneu cultural la Baia Mare, prezentându-se peste așteptări.

La Tâmbaia Șoimii au ridicat un monument eroilor, care așteaptă să fie inaugurat.

La 17 Septembrie 1939, Șoimii din Gelu au inaugurat Casa Culturală, ridicată din străduințele Șoimilor. În primăvara anului 1940 ei au plantat în Parcul Șoimilor 3000 puietși și 400 altoi.

Șoimii din Gelu și Baba Novac au luat parte la serbările restaurației dela Satu-Mare, iar la 3 August 1939 au susținut programul festiv cu prilejul inaugurării Serviciului Social în județul Satu-Mare.

În comuna Gelu s'a cumpărat din diferite subscripții un aparat de Radio de 6 lămpi. Tot aci se muncește pentru înfiriparea unei cooperative, adunând până în prezent suma de 75.000 Lei.

La Baba Novac Șoimii au adunat până în prezent un fond de 300.000 Lei pentru ridicarea unei Case Culturale. Ei au făcut un turneu cultural în comuna Terebești.

Județul Mureș.

În ziua de 9 și 10 Mai 1939, Șoimii din Desp. de plasă Reghin au organizat o Șoimiadă la Reghin. Aceste serbări tradiționale ale lor sunt cel mai nimerit prilej de întărirea sentimentelor naționale. La 8 Iunie 1939 tot Șoimii din Desp. Reghin au luat parte la serbările Restaurăției la Tg.-Mureș, spesele de transport fiind susținute de d-l Dr. Eugen Nicoară. Au organizat serbări regionale la 21 Iulie 1939 în Idicel Pădure, la 15 August 1939 la Gurghiu, la 16 August 1939 în Sântu. Șoimanele au făcut ciorapi și mănuși pentru soldații concentrați.

De slintele Paști s'au adunat 3000 ouă roșii pentru soldați și cozonaci, țigări, batiste, etc.

La 26 Aprilie 1940 au avut loc la Voineni și Maiorești, două mari manifestații culturale și naționale în prezența d-lui profesor I. Hațieganu, care a dat cu acest prilej câteva drapele organizațiilor care s'au distins pe teren cultural.

Județul Bihor.

La Lăzăreni, d-na și d-l Ion Bradu au făcut ca această comună să fie sub raport cultural printre primele din județ. Are un cor mixt de 60 persoane, cu care a luat parte la diferite concursuri, clasându-se primul, au introdus costumul național, au organizat șezători culturale, în cadrul cărora s'au jucat 5 piese de

teatru. S'au ținut conferințe educative și practice din domeniul gospodăriei.

Șoimii au făcut un turneu cultural în comuna Băița la peste 60 Km. distanță, iar la 3 Septembrie 1939 au făcut o demonstrație națională la monumentul martirilor Ciordaș și Bolcaș din Beiuș. Organizația are abonate diferite publicații în număr de 8.

Județul Odorheiu.

La 8 Iunie 1939 Șoimii au luat parte la marile manifestații străjerești, acesta fiind primul lor contact cu capitala țării și cu marile manifestațiuni naționale.

La 1 Decembrie 1939 au luat parte cu fanfarele din Merești și Mărtiniș la serbările unirii Ardealului dela Alba-Iulia. La școala țărănească, organizată de Camera de Agricultură au luat parte 28 Șoimi. La 11 Februarie cu prilejul închiderii cursurilor acestei școli, Șoimii din plasă au făcut o impunătoare manifestație culturală și patriotică.

Județul Hunedoara.

Șoimii din Petroșani au aranjat o serbare în ziua de 30 Aprilie.

Corul Șoimilor din Câmpuri-Surduc au susținut în ziua de 20 August 1939 ora satului la Radio. Au și un cor mixt și o fanfară foarte bine instruită. Șoimii din Sântandrei au luat parte la serbările restaurației din 8 Iunie la București. Șoimii din Dobra, au un cor mixt foarte bine organizat și țin ședințe culturale săptămânale.

In județul Alba conducerea Șoimilor lucrează mână în mână cu Despărțămintele „Astrei”. D-l Ioan Popa, conducătorul Șoimilor din județ, cu ajutorul material al Asociațiunii și Ministerului Cooperației a realizat Cooperativa „Horea”, cu depozit de sare și bumbac la Alba-Iulia, depozit de sare și prăvălie la Zlatna și numai prăvălii în Feneș și Almașul-Mare. Astăzi Cooperativa are un capital rulant de peste 5.000.000 Lei.

In județul Sibiu, cu toate greutățile de organizare, datorită străduinței d-lui Dr. Ionașiu, cu ocazia pregătirii în vederea serbărilor dela Cluj 1939, sătenii s'au arătat înțelegători față de problemele educative și culturale. Intrunirile Șoimilor din vara anului 1939 la Săliște, Spring, Rășinari, Tâlmaciu, Avrig, etc., au fost prilej de îmbărbătare pentru nouile organizații.

Aceeași activitate frumoasă au depus Șoimii din județele Someș, Sălaj, Turda, Târnava-Mică, Târnava-Mare și Arad, care însă din cauza evenimentelor actuale nu ne-au putut înainta rapoarte de activitate.

Din ședința plenară a Comitetului central, ținută la 9 August 1940.

Dr. Gh. Moga m. p.,
vicepreședinte.

Nicolae Băilă m. p.,
secretar.



Onorată Adunare Generală!

Ne luăm voie a Vă prezenta în alăturare „Bilanțul” „Asociațiunii” și contul de „Venituri și Cheltuieli” pe anul 1939, împreună cu anexele însoțitoare, asupra cărora raportăm următoarele :

Bugetul „Asociațiunii” pe anul 1939, ca și bugetele anilor trecuți a fost întocmit cu chibzuiță, stabilind cheltuielile necesare pentru funcționarea instituțiunii, în cadrul unor venituri realizabile, în urma cărui fapt, socotelile la finea acestui an se încheie cu un excedent de Lei 332.339.—, mai mare cu Lei 82.339.—, față de cel prevăzut ca report în bugetul pe anul 1940 de Lei 250.000.—.

Fondul „General disponibil” per 31 Decembrie 1939, împreună cu excedentul de reportat pe anul 1940, se urcă la Lei 880.478.— și se compune din următoarele poziții :

Casa Lei 3127.—; Efecte Lei 339.993.—; Optări de acțiuni Lei 3251.—; Depuneri spre fructificare Lei 5617.—; Diverși debitori Lei 539.570.—; Pretențiuni Lei 201.000.— și Cont-Curent „Albina” Lei 170.130.—; din care sumă se scade Lei 382.210.—, datorii la diferite fonduri și fundațiuni.

Incasările Fondului „General disponibil” în cursul anului 1939 au fost de Lei 1.439.295.— iar cheltuielile au fost de „ 1.106.956.— de unde rezultă că cheltuielile au fost, conform specificărilor din contul „Venituri și Cheltuieli”, mai mici decât veniturile cu „ 332.339.—

Fondurile și fundațiunile au crescut cu veniturile după depuneri și după unele efecte.

Următoarele fonduri și fundațiuni au mai avut și alte venituri și anume :

1. Fondul „General inalienabil” Lei 10.100.— încasări din taxe de membri fondatori și pe viață.

2. Fondul „Patronal de pensii” Lei 39.920.—, din care sumă Lei 21.570.— este contribuțiunea „Asociațiunii”, iar Lei 18.350.— este contribuțiunea funcționarilor.

3. Fundațiunea „I. Bădilă și Moldovan“ Lei 271.236'—, chirie brută încasată după imobilul fundațiunii.

4. Fundațiunea „N. Rusu“ Lei 9718'— încasări dela debitorii fundațiunii intrați în conversiune.

5. Fondul „M. Kogălniceanu“ Lei 4950'— încasări din arenzile după terenurile de Case Naționale.

În cursul anului 1939, s'au întâmplat următoarele schimbări în stocul efectelor.

Una rentă „Imprumut de Inzestrare a Țării 4 $\frac{1}{2}$ % din 1934“ de nominal Lei 2000'— proprietatea Fond. „General disponibil“ a ieșit la sorți cu Lei 2400'—.

Fondul „General inalienabil“ a primit dela Stat 4 Rente 4 $\frac{1}{2}$ % din 1936, à Lei 1000 nominal, pentru despăgubiri din conversiune și conform hotărârii Comitetului central luată în ședința din 4 Iunie 1938, cu decizul Nr. 156, a cumpărat Lei 300.000'— nominal „Imprumut Intern de Consolidare 3% din 1935“, dela Fondul „Patronal de pensii“.

Fundațiunea „D. Bălănescu“ a completat fracțiunea de acțiune de Lei 300'— Banca „Victoria“ Arad, la Lei 500'—.

Fundațiunea „Dr. C. Păcurariu-Bianu“ a vândut una rentă de nominal Lei 1000'— „Imprumut intern 5% din 1920“ cu Lei 530'— și a optat 56 acțiuni „Uzinele de fier și Domeniile Reșița“, à Lei 500'— nom.

De asemenea a mai optat la susnumita industrie Fundațiunile „P. Mureșan“ 21 acțiuni, Fund. „I. Bădilă și Moldovan“ 14 acțiuni și Fondul „N. Iorga“ 14 acțiuni.

Fundațiunea „I. Bădilă Moldovan“ a vândut Lei 50.000'— nominal „Imprumut Intern de Consolidare“ 3% din 1935“ cu Lei 22.000'— și totodată a mai primit dela Stat Lei 9500'— aceeași rentă, drept pretențiune de chirie.

Fondul „Al. I. Lapedatu“ a vândut cu un câștig de Lei 8366 față de prețul de cumpărare nominal Lei 120.000'— „Scrisuri Funciare Urbane București noi 5%“. De asemenea a mai vândut cu un câștig de Lei 8643'— față de prețul de cumpărare Fund. „N. Rusu“ Lei 120.000'— nominal, tot „Scrisuri Funciare Urbane București noi 5%“.

Fundațiunea „D. Monasterianu“ a vândut nominal Lei 552.800'— „Imprumutul Unirii 5% din 1919“ cu Lei 370.669'— în plus cu Lei 94.269'— față de cursul de înregistrare a acestei rente.

Fundațiunea „Ioan Petran” a vândut în cursul anului 1939, rentele de mai jos cumpărate în cursul anului 1937 și anume :

Nominal Lei	200.000.—	„Imprumutul Național 5 ⁰ / ₀ 1916”.
„	„	200.000.— „Imprumutul Unirii 5 ⁰ / ₀ 1919”.
„	„	500.000.— „Imprumutul Intern 5 ⁰ / ₀ 192 ”.
„	„	1.100.000.— „Renta Improprietării din 1922 5 ⁰ / ₀ ”.
„	„	400.000.— „Imprumutul Reangajaților 5 ⁰ / ₀ 1933”.
„	„	400.000.— „Imprumut Intern de Consolidare 5 ⁰ / ₀ din 1935”.
„	„	620.000.— „Scrisuri Funciare Urbane București noi 5 ⁰ / ₀ ”.

Prin vânzarea acestor rente Fund. „I. Petran” a realizat un câștig de Lei 200.602.— față de prețul de cumpărare.

Fondul de „Teatru Român” a vândut 2 acțiuni Banca „Vlădeasa” Huedin, a Lei 200.— nominal cu Lei 145.—.

Numărul fondurilor și fundațiilor administrate de „Asociațiune” se urcă la 75.

Averea administrată de „Asociațiune” se urcă cu finea anului 1939 la Lei 14.556.175.—.

Terminând Vă rugăm :

Să aprobați conturile de încheiere „Bilanț” și „Venituri și Cheltuieli”, verificate de Comitetul de cenzori și să dați cuvenita descărcare pe anul de gestiune 1939.

Sibiu, la 31 Decembrie 1939.

Ft. Președinte :

Dr. Gheorghe Moga m. p.,
vicepreședinte.

Nicolae Băilă m. p.,
secretar.

Ioan Isailă m. p.,
contabil.

Bilanțul general la

M. F.	A C T I V A	Lei	b.	Lei	b.
85	Cassa			3.127	—
	Realități:				
93	Edificiul Muzeului	350.000	—		
	" din str. Șaguna Nr. 6	300.000	—		
	" Internatului de fete	250 000	—		
	Imobilul din str. Șaguna Nr. 8 (teren)	100 000	—	1 000 000	—
	Efecte:				
94	Efectele Fond. „General disponibil”	339 993	—		
95	" " „General inalienabil”	675.150	—		
96	" " Patronal de pensuni	183 315	—		
97	" Fondurilor și Fundațiilor	3 540.650	—		
77	" depuse garanție	48 000	—		
78	Optări de acțiuni proprietațea „Asociațiunii” Lei 3.251'—				
	Optări de acțiuni propriet. Fond. și Fundaț. Lei 86.154'—	89.405	—	4.876.513	—
	Depuneri spre fructificare:				
134	Depuneri Fond. „General disponibil”	9.343	—		
	" Fondurilor și Fundațiilor	50.473	—		
	" drept garanție	15.750	—	75 566	—
	Depuneri în cont-curent:				
138	Bon în cont-curent „Albina” Sibiu	163 000	—		
86	" " " " Cluj	7.130	—		
83	„Albina” conto separat	124.500	—		
79	„Albina” pt Mon. A. Bărsăneanu	49.320	—		
80	" " Fond. de Teatru Român	58.650	—	402.600	—
	Diverși debitori:				
07, 90, 99	Diverși debitori la Fond. „Gen. dispon.”	539 570	—		
100	Pretențiuni ale " " " "	201.000	—	740.570	—
127	Investiții în construcțiunea nouă			7 457 799	—
	Transport			14.556.175	—

31 Decembrie 1939

M. F.	P A S I V A	Lei	b.	Lei	b.
29	Fund. Regele Ferdinand I.			154.851	—
89	Fond „General disponibil”			548.139	—
90	„ „General inalienabil”			1.166.864	—
135	„ Patronal de pensiuni			598.234	—
1	„ „C. Brâncoveanu”			246.425	—
2	„ „A. Mureșianu” pentru statuie			167.842	—
3	„ „Nicolae Iorga”			120.650	—
4	„ „Vasile Alexandri”			48.911	—
5	„ „Avram Iancu”			37.320	—
6	„ „Partenie Cosma”			17.996	—
7	„ „Dr. Cornel Diaconovich”			16.151	—
8	„ „Andrei Mureșianu”			26.465	—
9	„ „George Barițiu”			25.610	—
10	„ „Gheorghe Coșbuc”			24.165	—
11	„ „Adam Buda”			13.300	—
12	„ „Aurel Vlaicu”			16.216	—
13	„ „Mihail Eminescu”			11.857	—
14	„ „Fostei Soc. de lectură Sibiu”			10.586	—
15	„ „Carmen Sylva”			5.359	—
17	„ „Pt. Mon. Andrei Bârseanu”			47.590	—
18	„ „Pt. Mon. Mihai Viteazul, Turda			382.415	—
19	„ „Fostei Reun. de agr. jud. Sibiu”			41.365	—
20	„ „Romul Simu”			5.175	—
21	„ „Mihail Cogălniceanu”			89.024	—
22	„ de Teatru Român			1.563.590	—
23	„ „Al. I. Lapedatu”			497.273	—
24	„ „Dr. C. Păcurariu Bianu”			471.438	—
25	Fund. „Nicolae și Cornelia Rusu			1.185.098	—
28	„ „Cult. And. Bârseanu”			197.160	—
30	„ „D. și N. Monasterianu”			449.853	—
	Transport			8.186.922	—

M. F.	A C T I V A	Lei	b.	Lei	b.
	Report .			14.556.175	—
	Muzele „Asociațiunii”			—	—
	Bibliotecile „Asociațiunii”			—	—
	Arhiva „Asociațiunii”			—	—
	Mobilierul „Asociațiunii”			—	—
	Transport .			14.556.175	—

M. F.	P A S I V A		Lei	b.	Lei	b.
		Report .			8.186.922	—
31	Fund.	„Petre Mureșan“			146.070	—
32	„	„I. Rusu Brad“			136.030	—
33	„	„Ioan Albon“			74.740	—
34	„	„Dimitrie Bălănescu“			103.256	—
35	„	„Ioan Oltean“			105.932	—
36	„	„Gregoriu Sândeau“			29.124	—
37	„	„Dr. Ioan Nichita“			20.256	—
38	„	„Gregoriu Filep“			18.477	—
39	„	„Sidonia Munteanu“			51.326	—
40	„	„Andrieu Boboroni“			37.347	—
41	„	„Teodor Sandul“			13.294	—
42	„	„Dr. Gheorghe Anca“			25.016	—
43	„	„Demetriu Suciul“			5.935	—
44	„	„Gregoriu Forro“			14.712	—
45	„	„Ioan Iancu“			14.297	—
46	„	„Gh. Boeriu din Vad“			20.744	—
47	„	„N. Marinoviciu“			12.686	—
48	„	„I. Popp Maior“			12.582	—
49	„	„Dr. I. Moga“			12.255	—
50	„	„I. Roman“			12.198	—
51	„	„Bibl. univ Cluj“			10.649	—
52	„	„N. Petra-Petrescu“			9.140	—
53	„	„N. Densușianu“			8.754	—
54	„	„Ioan Galianu“			7.774	—
55	„	„I. Balomiri“			7.683	—
56	„	„Anonima Dobâca“			7.414	—
57	„	„V. Ladislau Baron Pop“			7.309	—
58	„	„Nicolae Opincariu“			7.214	—
59	„	„Emiliu D. Bașiota“			6.963	—
		Transport .			9.126.099	—

M. F.	ACTIVA	Lei	b.	Lei	b.
	Report .			14.556.175	—
	Total .			14.556.175	—

Sibiu, la 31 Decemvrie 1939.

Ioan Vățășianu m. p.,
controlor

Examinând acest cont, am constatat, că este exact și

COMITETUL

Dr. Nicolae Comșa m. p.

Dr. Gheorghe Proca m. p.

Aprobat în ședința plenară a Comitetului

Pt. Președinte :

Dr. Gheorghe Moga m. p.
vicepreședinte.

M. F.	P A S I V A	Lei	b.	Lei	b.
	Report .			9.126.099	—
60	Fund. „I. Oncescu”			11.295	—
61	„ „Gregoriu Bozacu”			6.779	—
62	„ „Radu R. Riureanu”			6.338	—
63	„ „Stipend. Asociațiunii”			5.711	—
64	„ „Ioan Simu”			5.561	—
65	„ „Desp. Timișoara”			3.524	—
66	„ „Ioan Cavaler Pușcariu”			5.135	—
67	„ „Dimitrie Bărauțiu”			4.998	—
68	„ „Simion și Letiția Stoica”			8.126	—
69	„ „Internatul Petran”			2.901	—
70	„ „Gregoriu Hangea”			1.893	—
71	„ „Dr. Liviu Bran de Lemény”			1.866	—
72	„ „Despărțământ Torac”			891	—
73	„ „Famil. Dimitrie Moldovan”			3.197	—
88	„ „Iulia Pop”			74.709	—
131	„ „I. Bădilă Moldovan”			691.018	—
136	„ „Ioan Petran”			3.576.520	—
91	Fond. „Anetta Călcunariu”			20.847	—
82	„ „Pt. Propaganda Naț. Culturală”			12.551	—
122	„ „Graniței de Vest”			103.780	—
123	„ „Despărțăm. Săcuizate”			50.988	—
129	„ „Desp. din Munții Apuseni”			287.549	—
74	Diverși creditori			141.325	—
81	Garanții			70.235	—
	De reportat pe anul 1940			332.339	—
	Total .			14.556.175	—

Ioan Isailă m. p.,
contabil.

în consonanță cu cărțile de contabilitate, purtate corect.

DE CENSORI :

Romul Pop m. p. **Andrei Ghighiniță** m. p. **Ioan Sântu** m. p.

Central, ținută la 3 August 1940.

Nicolae Boilă m. p.,
secretar.

M.F.	CHELTUIELI	Bugetat				Cheltuit			
		Lei	b.	Lei	b.	Lei	b.	Lei	b.
	I. Fondul „General disponibil“								
	<i>Biblioteca centrală</i>								
115	Pentru cumpărarea de cărți și pentru compactarea ziarelor și revistelor	21.701	-			21.701	-		
124	Muzeul central	2.000	-			268	-		
104	„Biblioteca populară” și Calendarul „Astrei”	147.306	-			142.970	-		
116	Revista „Transilvania” Nrul administrativ, inclusive redacția	87.631	-	258.638	-	87.631	-	252.570	-
	<i>Conservarea realităților</i>								
103	Impozite către stat	29.881	-			298.81	-		
103	Taxe comunale și taxe pentru apă, hornar, asigurări, Casa Cercuală, etc.	90.948	-			90.948	-		
126	Reparaturi	10.000	-			1.630	-		
117	Încălzit	50.000	-			42.855	-		
119	Luminat	8.693	-	189.522	-	8.693	-	174.007	-
	<i>Spese de administrare</i>								
112	Salare	486.900	-			486.900	-		
114	Bani pentru chirie	33.700	-			31.912	-		
109	Spese de birou, imprimate, porto, etc.	68.240	-			58.565	-		
113	Cheltuieli de propagandă	33.000	-			32.902	-		
118	Secțiilor științifice din Cluj, onorar pentru secretar	30.000	-			30.000	-		
112	Adaus de scumpete pt. secretarul ad-tiv pensionat, Romul Simu	3.000	-	654.840	-	3.000	-	643.279	-
	Transport			1.103.000					

31 Decembrie 1939.

M.F.	VENITURI	B u g e t a t				I n c a s a t			
		Lei	b.	Lei	b.	Lei	b.	Lei	b.
	I. Fondul „General disponibil“								
	<i>Dobânzi:</i>								
121	Dobânzi după efecte	30.000	—			32.415	—		
120	Dobânzi după depuneri	15.000	—	45.000	—	77.578	—	109.993	—
	<i>Publicații:</i>								
104	Incasări din vânzarea broșurilor din „Biblioteca populară“, a calendarului și revistei „Transilvania“, inclusive abonamente			75.000	—			37.147	—
	<i>Cinematografe:</i>								
102	Incasări după concesiunile de cinematograf			60.000	—			32.680	—
	<i>Subvenții:</i>								
107	Subvenții și ajutoare dela Stat	100.000	—						
	Subvenții și ajutoare dela diferite instituțiuni și particulari	150.000	—	250.000	—	81.790	—	81.790	—
	<i>Diverse:</i>								
106	Chirii	222.000	—			258.996	—		
130	Taxe de administrare	235.000	—			252.764	—		
103	Incasări dela chiriași în contul impozitelor și celorlalte contribuțiuni	42.100	—			30.382	—		
115	Incasări dela împrumutătorii de cărți din „Biblioteca centrală“ pentru compactare	4.500	—			2.694	—		
105	Venituri extraordinare	10.000	—			23.957	—		
92	Report din anul 1938	196.500	—	710.100	—	608.892	—	1.177.685	—
	Transport			1.140.100	—			1.439.295	—

M.F.	CHELTUIELI	Bugetat				Cheltuit			
		Lei	b.	Lei	b.	Lei	b.	Lei	b.
	Report .			1.103.000	—			1.069.856	—
	<i>Fondul Patronal de pensii :</i>								
110	Contribuțiunea „Asociațiunii” la augmentarea acestui fond			21 570	—			21.570	—
	<i>Diverse :</i>								
110	Pentru cheltuieli neprevăzute, extraordinare .	15.530	—			15.530	—		
	Fond pentru deschideri de credite extraordinare			15 530	—			15.530	—
	De reportat pe anul 1940							332.339	—
	II. Fondul „General inalienabil”								
90	Taxe de membri fondatori și pe viață . .			20.000	—			10.100	—
	Total .			1.160.100	—			1.449.395	—

Sibiu, la 31 Decembrie 1939.

Ioan Vătășianu m. p.
controlor.

Examinând acest cont, am constatat că este exact și

COMITETUL

Dr. Nicolae Comșa m. p.

Dr. Gheorghe Proca m. p.

Aprobat în ședința plenară a Comitetului

Pt. președinte :
Dr. Gheorghe Moga m. p.
vicepreședinte.

M.F.	VENITURI	Bugetat				Incasat			
		Lei	b.	Lei	b.	Lei	b.	Lei	b.
	Report .			1.140.100					1.439.295
	II. Fondul „General inalienabil“								
90	Taxe de membri fondatori și pe vieață .			20.000					10.100
	Total .			1.160.100					1.449.395

Ioan Isailă m. p.,
contabil.

in consonanță cu cărțile de contabilitate, purtate corect.

DE CENSORI:

Romul Pop m. p. Andrei Ghighiniță m. p. Ioan Sântu m. p.

Central, ținută la 3 August 1940.

Nicolae Băilă m. p.,
secretar.

TABLOUL

**efectelor Fondurilor „General inalienabil“ și
„General disponibil“ la 31 Decembrie 1939.**

Fondul „General inalienabil“:

706 acții „Albina“ Sibiu, 353 pe cursul de Lei 500 și 353 pe cursul de Lei 550	Lei 370.650.—
1 rentă de nominal Lei 1000.— „Imprumut Intern de Consolidare 3% din 1935“, înregistrată cu	500.—
6 rente în nominal Lei 300.000.— „Imprumut Intern de Consolidare 3% din 1935“, înregistrat cu v. n.	300.000.—
4 rente à Lei 1000.— nominal „Emisiunea pentru despăgubiri din Conversiune 4½% din 1936“.	4.000.—
Total	675.150.—

Fondul „General disponibil“:

21 rente în nominal Lei 52.000.— „Renta Improprietarilor 5% din 1922“, înregistrată cu prețul de cumpărare de	Lei 19.400.—
20 rente în nominal Lei 250.500.— „Imprumut Intern de Consolidare 3% din 1935“, înregistrat cu	250.500.—
5 rente în nominal Lei 10.000.— „Imprumut de Inzestrare a Țării 4½% din 1934“ înregistrat cu prețul de cumpărare de	7.182.—
10 acții „Banca Agrară“ Cluj, de nominal Lei 1000 înregistrate pe cursul de 300.—	3.000.—
211 acții „Banca Centrală“ Cluj, de nominal Lei 250 înregistrate pe cursul de 150.—	31.650.—
2 acții „Banca Românească“ București, de nominal Lei 500 înregistrate cu nominalul de	1.000.—
12 acții „Banca Victoria“ Arad, de nominal Lei 500 înregistrate cu nominalul de	6.000.—
6 acții „Banca Concordia“ Uzdin, de nominal Lei 50 înregistrate cu Lei 1.—	6.—
2 acții „Banca Coroana“ Cluj, de nominal Lei 500 înregistrate cu Lei 100.—	200.—
Transport	318.938.—

	Report	Lei
		318.938—
100 acții „Banca Făgețeană” Făget, de nominal Lei 100 înregistrate cu Lei 50—		5.000—
60 acții Soc. „Forestiera” Cluj, de nominal înregistrate cu Lei 250—		15.000—
1 acție „Banca Minerva” Beclean, de nom. înregistrate cu Lei 250—		250—
21 acții „Banca Sătmăreana” Seini, de nominal Lei 100 înregistrate cu Lei 5		105—
9 acții „Banca Someșana” Dej, de nom. înregistrate cu Lei 77/77		700—
1 acție „Concordia” Sibiu, de nominal Cor. 200—		—
2 acții „Banca Hondoleana” Hondol, de nominal Cor. 30—		—
1 acție „Antheil Schein an dem Gründungs- des Ausstellungsgebäudes u. Gesellschafthaus Sibiu”, à nom. Fl. 100—		—
4 acții „Abrudbányai takp. r.t.” Abrud, de Fl. 50—		—
1 acție „Nagyváradi vaskohi”, à Fl. 100—		—
1 acție „Szatmárnagybányai”, à Fl. 100—		—
„Imprumut de războiu ungar, de nominal Cor. 3550—		—
	Total	339.993—

Optări de titluri

Fondul „General disponibil” : Lei

1 titlu provizor „Banca Românească”, București	501—
2 titluri provizori „Banca Română”, Dumbrăveni à Lei 500— nominal	1.000—
1 titlu provizor de 250— acțiuni „Astra Cine- grafică” Sibiu, de nom. Lei 1000— pe cursul de Lei 1	250—
1 titlu provizor de 1500— acțiuni „Astra Cine- grafică” Sibiu, de nom. Lei 1000— pe cursul de Lei 1	1.500—
	1.750—
	Total
	3.251—

Sibiu, la 31 Decembrie 1939.

Ioan Isailă m. p.
contabil.

Onorată Adunare Generală!

Ne luăm voie a Vă prezenta „Bilanțul” Internatului de fete al „Asociațiunii” și Contul de „Venituri și Cheltuieli” pe anul școlar 1939/40, cu anexele însoțitoare, asupra cărora raportăm următoarele :

Buna și chibzuita gospodărie a Internatului a ajutat ca chiar cu taxe modeste, să se realizeze în anul școlar 1939/40 un excedent de Lei 8093.— cu toate că piața s'a urcat considerabil în cursul anului școlar, iar Internatul a mai adăpostit gratuit pe eleva de liceu Cornea Carmen, fiind o elevă eminentă și lipsită de mijloace materiale.

În taxele restante de Lei 68.145.— numai Lei 8.218.— sunt taxe restante pe anul școlar 1939/40, restul de Lei 59.927.— fiind taxe restante vechi.

Veniturile în cursul anului școlar 1939/40, împreună cu excedentul reportat din anii trecuți, se urcă la suma de Lei 746.720.— și se repartizează astfel pe articole: Excedentul anilor trecuți reportat Lei 36.589.—, Taxe dela eleve Lei 654.252.—, Spese particulare Lei 50.413.—, Venituri extraordinare Lei 4870.—, Muzică Lei 580.— și Dobânzi de cont curent Lei 16.—.

Cheltuielile în cursul acestui an școlar se urcă la suma de Lei 702.038.— și se repartizează astfel pe articole: Salarii Lei 141.659.—, Alimentare Lei 344.588.—, Contribuțiuni Lei 47.686.—, Luminat Lei 19.678.—, Încălzit Lei 83.294.—, Cheltuieli extraordinare Lei 10.959.—, Spese particulare Lei 31.645.— și Reparaturi Lei 22.529.—.

Internatul a încasat în cursul anului școlar 1939/40	Lei 710.131.—
și a cheltuit	„ 702.038.—
rezultând un excedent al anului școlar 1939/40	. Lei 8.093.—
care împreună cu excedentul reportat din anii trecuți de	„ 36.589.—
face . . . . .	. Lei 44.682.—

și se reportează pe anul școlar viitor.

Internatul a adăpostit în cursul anului școlar 1939/40 52 eleve și o domnișoară particulară, dintre care 37 au stat întreg anul, iar restul au stat cca. jumătate din anul școlar, sau numai pentru examene.

7 eleve au rămas, în parte, cu o restanță de taxă în sumă totală de Lei 8218.—.

Terminând Vă rugăm, să aprobați conturile de încheiere „Bilanț” și „Venituri și Cheltuieli”, verificate de Comitetul de cenzori și să dați cuvenita descărcare pe anul școlar 1939/40.

Sibiu, la 30 Iunie 1940.

Pt. președinte:

Dr. Gheorghe Moga m. p.,
vicepreședinte.

Nicolae Băilă m. p.,
secretar.

Ioan Isailă m. p.,
contabil.

INTERNATUL DE FETE

I. Activa

Bilanț General

M. F.		Lei	b.
2	Casa	37.588	—
3	Taxe restante	68.145	—
6	„Albina“	290	—
21	Creditul „Asociațiunii“	296.967	—
	Total	402.990	—

II. Cheltuieli

Venituri și Cheltuieli

M, F.		Lei	b.
8	Salarii	141.659	—
9	Contribuțiuni	47.686	—
10	Luminat	19.678	—
11	Alimentare	344.588	—
12	Incălzit	83.294	—
13	Cheltuieli extraordinare	10.959	—
15	Spese particulare	31.645	—
17	Reparaturi	22.529	—
	De reportat pe anul școlar 1940—1941	44.682	—
	Total	746.720	—

Sibiu, la 30 Iunie 1940.

Ioan Vătășianu m. p.,
controlor.

Examinând acest cont, am constatat că este exact și

COMITETUL

Dr. Nicolae Comșa m. p.

Dr. Gheorghe Proca m. p.

Aprobat în ședința plenară a Comitetului

Pt. președinte:

Dr. Gh. Moga m. p.,
vicepreședinte.

AL „ASOCIAȚIUNII”

la 30 Iunie 1940.

I. Pasiva

M. F.		Lei	b.
4	Diverși creditori	358.308	—
	De reportat pe anul școlar 1940—1941	44.682	—
	Total	402.990	—

la 30 Iunie 1940.

II. Venituri

M. F.		Lei	b.
7	Excedentul anilor trecuți reportat	36.589	—
14	Venituri extraordinare	4.870	—
15	Spese particulare	50.413	—
16	Taxe dela eleve	654.252	—
19	Dobânzi de cont-curent	16	—
20	Muzică	580	—
	Total	746.720	—

Ioan Isailă m. p.,
contabil.

in consonanță cu cărțile de contabilitate purtate corect.

DE CENSORI

Romul Pop m. p. Andrei Ghighiniță m. p. Ioan Sântu m. p.

Central, ținută la 3 August 1940.

Nicolae Băilă m. p.,
secretar.

Onorată Adunare Generală!

Avem onoare a Vă prezenta, în alăturare, câte un proiect de buget pe anul 1941 și anume:

- a) pentru „Asociațiune” și
- b) pentru fundațiunile administrate de „Asociațiune”.

Proiectul de buget pentru „Asociațiune” pe anul 1941, s'a întocmit cu multă precauțiune, ținând cont la bugetarea veniturilor de încasările reale ale „Astrei”, mai adăugând ca subvenții și ajutoare, suma ce se speră că se va realiza.

Observăm că veniturile prevăzute pentru „Asociațiune” pe anul 1941, în sumă de Lei 1.626.500— au un total mai mare cu Lei 361.500— față de veniturile pe anul 1940 de Lei 1.265.000—, din cauză că pe anul 1941 am bugetat la venituri Lei 534.000— chirie după casa nouă din strada Șaguna 8, precum și Lei 90.000— încasări dela locatarii acestei case, pentru plata contribuțiilor.

S'a scăzut însă veniturile la unii articoli bugetari cum ar fi „Dobânzi după depuneri”, „Publicații”, „Cinematografe” și Excedentul de reportat din anul 1940”, pentru a fi bugetul cât mai real posibil.

În cadrul veniturilor s'au prevăzut la cheltuieli sumele necesare pentru funcționarea „Asociațiunii”.

În ce privește proiectul de buget pentru fundațiunile administrate de „Asociațiune”, acesta se urcă la Lei 530.780— cuprinzând și Fund. „Dr. Aurel Novac”, primită de „Asociațiune” în administrare în anul 1940.

Burse și ajutoare pe anul 1941, s'au prevăzut la fundațiunile „I. Albon”, „I. Bădilă-Moldovan”, „A. Bârseanu”, „D. Bălănescu”, „D. Monasterianu”, „P. Mureșan”, „I. Oltean”, „Dr. C. Păcuraru-Bianu”, „I. Petran”, „I. Rusu” Brad, „N. Rusu” Poiana de Arieș”, „Iulia Pop” și Fundațiunea „Maiestății Sale Regelui Ferdinand I.”.

In incheiere rugăm Onor. Adunare Generală să binevoiască
a aproba aceste două proiecte de buget pe anul 1941.

Sibiu, la 1 August 1940.

Pt. președinte:

Dr. Gheorghe Moga m. p.,
vicepreședinte.

Nicolae Băilă m. p.,
secretar.

Ioan Isailă m. p.,
contabil.

Proiect de buget pentru

CHELTUIELI	Lei	b.	Lei	b.
I. Fondul „General disponibil“				
Biblioteca centrală pentru cumpărarea de cărți și pentru compactarea ziarelor și revistelor	7.000	—		
Muzeul central	1.000	—		
„Biblioteca populară” și calendarul „Astrei”	134.000	—		
Revista „Transilvania” 3 numeri, inclusive redacția	56.000	—	198.000	—
<i>Conservarea realităților:</i>				
Impozite către Stat	115.000	—		
Taxe comunale și taxe pentru apă, hornar, asigurări și Casa Cercuală	134.500	—		
Reparaturi	5.000	—		
Încălzit	30.000	—		
Luminat	8.500	—	293.000	—
<i>Cheltuieli de administrare:</i>				
Salare	540.000	—		
Bani pentru chirie	48.700	—		
Salariu și cheltuieli de deplasare secretarului propagandist	60.000	—		
Cheltuieli de birou	50.000	—		
Cheltuieli de propagandă	10.000	—	708.700	—
<i>Fondul Patronal de pensuni:</i>				
Contribuțiunea statutară a „Asociațiunii” pentru augmentarea acestui fond			56.700	—
Transport			1.256.400	—

„Asociațiune“ pe anul 1941.

VENITURI	Lei	b.	Lei	b.
I. Fondul „General disponibil“				
Dobânzi după efecte	32.000	—		
Dobânzi după depuneri	5.000	—	37.000	—
<i>Publicații :</i>				
Incasări din vânzarea broșurilor din „Biblioteca populară“, a calendarului, revistei „Transilvania“, inclusiv abonamente .			37.000	—
<i>Cinematografe :</i>				
Incasări după concesiunile de cinematografe			35.000	—
<i>Subvenții :</i>				
Subvenții și ajutoare dela Stat și dela diferite instituțiuni și particulari			250.000	—
<i>Diverse :</i>				
Chirii	724.000	—		
Taxe de administrare	250.000	—		
Incasări dela chiriași în contul contribuțiunilor	126.500	—		
Incasări dela împrumutătorii de cărți din „Biblioteca centrală“ pentru compactare	5.000	—		
Venituri extraordinare	15.000	—		
Report din anul 1940	132.000	—	1.252.500	—
Transport			1.611.500	—

CHELTUIELI	Lei	b.	Lei	b.
Report .			1.256.400	—
<i>Diverse :</i>				
Dobânzi de plată după împru- mutul luat pentru construirea casei noi	279.000	—		
Pentru cheltuieli neprevăzute, extraordinare	15.000	—		
Fond pentru deschideri de cre- dite extraordinare	61.100	—	355.100	—
II. Fondul „General inalienabil“				
Taxe de membri fondatori și pe vieață			15.000	
Total .			1.626.500	—

Sibiu, la 1 August 1940.

Ioan Vătășianu m. p.,
controlor.

C O M I S I A

Dr. Ilie Beu m. p.

I. Vătășianu m. p.

Aprobat în ședința plerară a Comitetului

Pt. președinte :
Dr. Gheorghe Moga m. p.,
vicepreședinte.

VENITURI	Lei	b.	Lei	b.
Report .			1.611.500	
II. Fondul „General inalienabil“				
Taxe de membri fondatori și pe viață			15.000	
Total .			1.626.500	

Ioan Isailă m. p.,
contabil.

FINANCIARĂ

Dr. L. Ionașiu m. p. **E. Cioran** m. p. **V. Aron** m. p.

Central, ținută la 3 August 1940.

Nicolae Băilă m. p.,
secretar.

Proiect de buget pentru fundațiunile admi-

C H E L T U I E L I	L e i	b.	L e i	b.
<i>Fundațiunea Mihail Albon:</i>				
Taxă de administrare	640	—		
Burse	1.280	—		
Capitalizare	640	—	2.560	—
<i>Fundațiunea Dr. Gh. Anca:</i>				
Taxă de administrare	278	—		
Capitalizare	832	—	1.110	—
<i>Fundațiunea Ioana Bădilă și Iohana Moldovan n. Farkas, „Intru memoria lui Dimitrie Moldovan“:</i>				
Taxă de administrare	73 350	—		
Reparaturi la casa din Sibiu, str. Avram Iancu Nr. 9	10.000	—		
Burse	50.000	—		
Capitalizare	50.050	—		
Impozite și taxe comunale.	110.000	—	293.400	—
<i>Fundațiunea studiosului de a V-a cl. gim. Emiliu Dionisiu Ba- șiota Motiu, Dembul din Abrud:</i>				
Taxă de administrare	35	—		
Capitalizare	105	—	140	—
<i>Fundaț. Andreiu Bârseanu:</i>				
Taxă de administrare	2.125	—		
Ajutoare pentru bibl. populară	4.050	—		
Capitalizare	2.125	—	8.300	—
<i>Fundaț. Dimitrie Bălănescu:</i>				
Taxă de administrare	925	—		
Burse	2.500	—		
Capitalizare	275	—	3.700	—
<i>Fundaț. Andrei Boboroni:</i>				
Taxă de administrare	413	—		
Capitalizare	1.237	—	1.650	—
Transport			310.860	—

pe anul 1941

nistrate de „Asociațiune“.

VENITURI	Lei	b.	Lei	b.
<i>Fundațiunea Mihail Albon :</i>				
Dobânzi după efecte	1.500	—	2.560	—
Dobânzi după depuneri	1.060	—		
<i>Fundațiunea Dr. Gh. Anca :</i>				
Dobânzi după efecte	900	—	1.110	—
Dobânzi după depuneri	210	—		
<i>Fundațiunea Ioana Bădilă și Iohana Moldovan n. Farkas, Intru memoria lui Dimitrie Moldovan“ :</i>				
Dobânzi după efecte	5.900	—	293.400	—
Dobânzi după depuneri	11 500	—		
Chirii	276.000	—		
<i>Fundațiunea studiosului de a V-a cl. gim. Emiliu Dionisiu Bașiota Motiu, Dembul din Abrud :</i>				
Dobânzi după depuneri	140	—	140	—
<i>Fundaț. Andreiu Bârseanu :</i>				
Dobânzi după efecte	6.300	—	8.300	—
Dobânzi după depuneri	2.000	—		
<i>Fundaț. Dimitrie Bălănescu :</i>				
Dobânzi după efecte	2.800	—	3.700	—
Dobânzi după depuneri	900	—		
<i>Fundaț. Andrei Boboroni :</i>				
Dobânzi după efecte	1.400	—	1 650	—
Dobânzi după depuneri	250	—		
Transport			310.860	—

CHELTUIELI	Lei	b.	Lei	b.
Report			310.860	—
<i>Fundaț. Gh. Boeriu din Vad:</i>				
Taxă de administrare	260	—		
Capitalizare	780	—	1.040	—
<i>Fundațiunea Adam Buda:</i>				
Taxă de administrare	98	—		
Capitalizare	292	—	390	—
<i>Fundaț. Gregoriu Bozacu:</i>				
Taxă de administrare	38	—		
Capitalizare	112	—	150	—
<i>Fundațiunea Balomireană:</i>				
Taxă de administrare	40	—		
Capitalizare	120	—	160	—
<i>Fundaț. Dimitrie Birăuțiu:</i>				
Taxă de administrare	25	—		
Capitalizare	75	—	100	—
<i>Fundațiunea anonimă Dobâca:</i>				
Taxă de administrare	38	—		
Capitalizare	112	—	150	—
<i>Fundațiunea George Filep:</i>				
Taxă de administrare	—	—		
Capitalizare	—	—	—	—
<i>Fundațiunea Gregoriu Forro:</i>				
Taxă de administrare	110	—		
Capitalizare	330	—	440	—
<i>Fundațiunea Ioan Gallianu:</i>				
Taxă de administrare	40	—		
Capitalizare	120	—	160	—
<i>Fundaț. Gregoriu Hangea:</i>				
Taxă de administrare	10	—		
Capitalizare	30	—	40	—
Transport			313.490	—

V E N I T U R I	L e i	b.	L e i	b.
Report .			310.860	
<i>Fundaț. Gh. Boeriu din Vad :</i>				
Dobânzi după efecte	960			
Dobânzi după depuneri	80		1.040	
<i>Fundațiunea Adam Buda :</i>				
Dobânzi după efecte	180			
Dobânzi după depuneri	210		390	
<i>Fundațiunea Gregoriu Bozacu :</i>				
Dobânzi după efecte	25			
Dobânzi după depuneri	125		150	
<i>Fundațiunea Balomireană :</i>				
Dobânzi după depuneri	160		160	
<i>Fundaț. Dimitrie Birăuțiu :</i>				
Dobânzi după depuneri	100		100	
<i>Fundaț. anonimă Dobâca :</i>				
Dobânzi după depuneri	150		150	
<i>Fundațiunea George Filep :</i>				
Dobânzi după efecte	—			
Dobânzi după depuneri	—		—	
<i>Fundațiunea Gregoriu Forro :</i>				
Dobânzi după efecte	220			
Dobânzi după depuneri	220		440	
<i>Fundațiunea Ioan Gallianu :</i>				
Dobânzi după depuneri	160		160	
<i>Fundaț. Gregoriu Hangea :</i>				
Dobânzi după depuneri	40		40	
Transport .			313.490	

CHELTUIELI	Lei	b.	Lei	b.
Report			313.490	—
<i>Fundațiunea Avram Iancu :</i>				
Taxă de administrare	413	—		
Capitalizare	1.237	—	1.650	—
<i>Fundațiunea Ioan Iancu :</i>				
Taxă de administrare	103	—		
Capitalizare	307	—	410	—
<i>Fundațiunea comerciantului Nicolae Marincovici senior din Reghinul săsesc :</i>				
Taxă de administrare	95	—		
Capitalizare	285	—	380	—
<i>Fundațiunea Dr. Ioan Moga și soția Ana n. Bologa :</i>				
Taxă de administrare	93	—		
Capitalizare	277	—	370	—
<i>Fundațiunea soților Ninița și Daniel I. Monasterianu :</i>				
Taxă de administrare	4.575	—		
Burse și ajutoare	12.000	—		
Capitalizare	1.725	—	18.300	—
<i>Fundaț. Sidonia Munteanu :</i>				
Taxă de administrare	545	—		
Capitalizare	1.635	—	2.180	—
<i>Fundaț. Petru Mureșianu :</i>				
Taxă de administrare	1.445	—		
Burse	3.000	—		
Capitalizare	1.335	—	5.780	—
<i>Fundaț. Andreiu Mureșianu :</i>				
Taxă de administrare	268	—		
Capitalizare	802	—	1 070	—
Transport			343 630	—

V E N I T U R I	L e i	b.	L e i	b.
Report .			313.490	—
<i>Fundațiunea Avram Iancu :</i>				
Dobânzi după efecte	1.400	—		
Dobânzi după depuneri	250	—	1.650	—
<i>Fundațiunea Ioan Iancu :</i>				
Dobânzi după efecte	180	—		
Dobânzi după depuneri	230	—	410	—
<i>Fundațiunea comerciantului Nicolae Marinovici senior din Reghinul-săsesc :</i>				
Dobânzi după efecte	180	—		
Dobânzi după depuneri	200	—	380	—
<i>Fundațiunea Dr. Ioan Moga și soția Ana n. Bologa :</i>				
Dobânzi după efecte	180	—		
Dobânzi după depuneri	190	—	370	—
<i>Fundațiunea soților Ninița și Daniel I. Monasterianu :</i>				
Dobânzi după efecte	2.550	—		
Dobânzi după depuneri	15.750	—	18.300	—
<i>Fundațiunea Sidonia Munteanu :</i>				
Dobânzi după efecte	1.740	—		
Dobânzi după depuneri	440	—	2.180	—
<i>Fundațiunea Petru Mureșianu :</i>				
Dobânzi după efecte	5.200	—		
Dobânzi după depuneri	580	—	5.780	—
<i>Fundațiunea Andrei Mureșianu :</i>				
Dobânzi după efecte	870	—		
Dobânzi după depuneri	200	—	1.070	—
Transport .			343.630	—

CHELTUIELI	Lei	b.	Lei	b.
Report			343.630	—
<i>Fundațiunea Dr. Ioan Nichita :</i>				
Taxă de administrare	350	—		
Capitalizare	1.050	—	1.400	—
<i>Fundațiunea Ioan Olteanu :</i>				
Taxă de administrare	1.135	—		
Burse	1.800	—		
Capitalizare	1.605	—	4.540	—
<i>Fundațiunea Nicolae Opincariu :</i>				
Taxă de administrare	38	—		
Capitalizare	112	—	150	—
<i>Fundațiunea Ioan Oncescu :</i>				
Taxă de administrare	75	—		
Capitalizare	225	—	300	—
<i>Fundațiunea Ioan Popp Maior :</i>				
Taxă de administrare	95	—		
Capitalizare	285	—	380	—
<i>Fund. Dr. C. Păcurariu Bianu :</i>				
Taxă de administrare	4.468	—		
Burse	4.914	—		
Premii literare	4.914	—		
Capitalizare	3.574	—	17.870	—
<i>Fundațiunea Ioan Petran :</i>				
Taxă de administrare	26.525	—		
Burse	40.000	—		
Capitalizare	39.575	—	106.100	—
<i>Fundațiunea M. Sale Regelui Ferdinand I. al României :</i>				
Taxă de administrare	1.463	—		
Burse	3.500	—		
Capitalizare	887	—	5.850	—
Transport			480.220	—

VENITURI	Lei	b.	Lei	b.
Report			343.630	—
<i>Fundaț. Dr. Ioan Nichita :</i>				
Dobânzi după efecte	1.400	—		
Dobânzi după depuneri	—	—	1.400	—
<i>Fundațiunea Ioan Olteanu :</i>				
Dobânzi după efecte	3.930	—		
Dobânzi după depuneri	610	—	4.540	—
<i>Fundaț. Nicolae Opincariu :</i>				
Dobânzi după depuneri	150	—	150	—
<i>Fundațiunea Ioan Oncescu :</i>				
Dobânzi după efecte	200	—		
Dobânzi după depuneri	100	—	300	—
<i>Fundaț. Ioan Popp Maior :</i>				
Dobânzi după efecte	180	—		
Dobânzi după depuneri	200	—	380	—
<i>Fund. Dr. C. Păcurariu Bianu :</i>				
Dobânzi după efecte	14.200	—		
Dobânzi după depuneri	3.670	—	17.870	—
<i>Fundațiunea Ioan Petran :</i>				
Dobânzi după efecte	4.430	—		
Dobânzi după depuneri	101.670	—	106.100	—
<i>Fundațiunea M. Sale Regelui Ferdinand I. al României :</i>				
Dobânzi după efecte	3.750	—		
Dobânzi după depuneri	2.100	—	5.850	—
Transport			480.220	—

CHELTUIELI	Lei	b.	Lei	b.
Report			480 220	—
<i>Fundaț. Radu R. Râureanu:</i>				
Taxă de administrare	33	—		
Capitalizare	97	—	130	—
<i>Fundaț. Ioan și Zinca Roman:</i>				
Taxă de administrare	93	—		
Capitalizare	277	—	370	—
<i>Fundaț. Ioan Rusu, medic și soția sa Catalina</i>				
Taxă de administrare	1.705	—		
Burse	3.580	—		
Capitalizare	1.535	—	6.820	—
<i>Fundaț. N. Rusu și soția sa Cornelia Man din Poiana de Arieș:</i>				
Taxă de administrare	8.445	—		
Burse	19.000	—		
Capitalizare	6.335	—	33.780	—
<i>Fundaț. Dr. Gregoriu Sândeau:</i>				
Taxă de administrare	193	—		
Capitalizare	577	—	770	—
<i>Fundaț. Teodor Sandul:</i>				
Taxă de administrare	—	—		
Capitalizare	—	—		
<i>Fundațiunea Ioan Simu:</i>				
Taxă de administrare	28	—		
Capitalizare	82	—	110	—
<i>Fundațiunea Simeon și Letiția Stoica</i>				
Taxă de administrare	20	—		
Capitalizare	60	—	80	—
Transport			522.280	—

VENITURI	Lei	b	Lei	b.
Report .			480.220	—
<i>Fundaț. Radu R. Râureanu :</i>				
Dobânzi după depuneri	130	—	130	—
<i>Fundaț. Ioan și Zinca Roman :</i>				
Dobânzi după efecte	180	—		
Dobânzi după depuneri	190	—	370	—
<i>Fundaț. Ioan Rusu, medic și soția sa Catalina :</i>				
Dobânzi după efecte	6.130	—		
Dobânzi după depuneri	690	—	6.820	—
<i>Fundațiunea N. Rusu și soția sa Cornelia Man din Poiana de Arieș :</i>				
Dobânzi după efecte	20.680	—		
Dobânzi după depuneri	13.100	—	33.780	—
<i>Fundaț. Dr. Gregoriu Sândeian :</i>				
Dobânzi după efecte	520	—		
Dobânzi după depuneri	250	—	770	—
<i>Fundațiunea Teodor Sandul :</i>				
Dobânzi după efecte	—	—		
Dobânzi după depuneri	—	—		
<i>Fundațiunea Ioan Simu :</i>				
Dobânzi după depuneri	110	—	110	—
<i>Fundațiunea Simeon și Letiția Stoica :</i>				
Dobânzi după efecte	—	—		
Dobânzi după depuneri	80	—	80	—
Transport .			522.280	—

CHELTUIELI	Lei	b.	Lei	b.
Report .			522.280	—
<i>Fundațiunea Demetriu Suciu :</i>				
Taxă de administrare	8	—		
Capitalizare	22	—	30	—
<i>Fundațiunea Iulia Pop :</i>				
Taxă de administrare	743	—		
Burse	1.670	—		
Capitalizare	557	—	2.970	—
<i>Fundațiunea Dr. Aurel Novacu :</i>				
Taxă de administrare	1.375	—		
Capitalizare	4.125	—	5.500	—
Total .			530.780	—

Sibiu, la 1 August 1940.

Ioan Vătășianu m. p.,
controlor.

C O M I S I A

Dr. Ilie Beu m. p.

Dr. Liviu Ionașiu m. p.

Aprobat în ședința plenară a Comitetului

Pt. președinte :

Dr. Gheorghe Moga m. p.,
vicepreședinte.

VENITURI		Lei	b.	Lei	b.
Report	.			522.280	—
<i>Fundațiunea Demetriu Suci:</i>					
Dobânzi după efecte	. . . .	—	—	
Dobânzi după depuneri	. . . .	30	—	30	—
<i>Fundațiunea Iulia Pop:</i>					
Dobânzi după efecte	. . . .	2.000	—		
Dobânzi după depuneri	. . . .	970	—	2.970	—
<i>Fundațiunea Dr. Aurel Novacu:</i>					
Dobânzi după efecte	. . . .	2.500	—		
Dobânzi după depuneri	. . . .	3.000	—	5.500	—
Total	.			530.780	—

Ioan Isailă m. p.,
contabil.

FINANCIARĂ

Victor Aron m. p.

Emilian Cioran m. p.

Central, ținută la 3 August 1940.

Nicolae Băilă m. p.,
secretar.

Tabloul bursierilor „Asociațiunii“

pe anul școlar 1939/40.

I. Din fundațiunea „Regele Ferdinand I.“ :

- | | | |
|--|-----|-----|
| 1. Ceama Aurel, ucenic croitor | Lei | 500 |
| 2. Chira Remus, ucenic croitor | „ | 500 |

II. Din fundațiunea „Bădilă Moldovan“ :

- | | | |
|--|-----|-------|
| 1. Ocheșelu Nicolina, stud. med. an. III., Cluj | Lei | 7.000 |
| 2. Nicolescu Ioan, stud. med. an. III., Cluj | „ | 7.000 |
| 3. Noveanu Gheorghe, teolog an. II., Cluj | „ | 7.000 |
| 4. Munteanu Octavia, stud. med. an. II., Cluj | „ | 7.000 |
| 5. Vlad Eleonora, stud. șc. sup. gosp. an. II., Cluj | „ | 7.000 |
| 6. Beldeanu Andron, stud. med. an. IV., Cluj | „ | 5.000 |
| 7. Gruîța Victor, stud. med. an. I., Cluj | „ | 5.000 |
| 8. Bucur Dionisie, stud. med. an. IV., Cluj | „ | 5.000 |
| 9. Măgeanu Mircea, stud. agr. an. II., Cluj | „ | 5.000 |
| 10. Popa I. Gheorghe, stud. Acad. Com. an. IV., Cluj | „ | 5.000 |

III. Din fundațiunea „Nicolae și Cornelia Rusu“ :

- | | | |
|--|-----|-------|
| 1. Vili Mariana, elevă cl. VIII. lic. com., Sibiu | Lei | 2.000 |
| 2. Dan Artur, elev cl. VII. lic. ped. univ., Cluj | „ | 2.000 |
| 3. Rancea Ioan, elev cl. V. lic., Turda | „ | 2.000 |
| 4. Faur Gheorghe, stud. med., doctorand, Cluj | „ | 4.000 |
| 5. Babeșiu Corneliu, stud. șc. polit. an. II., Timișoara | „ | 1.600 |

IV. Din fundațiunea „Daniel și Ninița Monasterianu“ :

- | | | |
|---|-----|-------|
| 1. Moldovan Andreiu, elev cl. II. lic., Dej | Lei | 1.000 |
| 2. Rus Pompeiu, elev cl. IV. lic., Dej | „ | 1.000 |
| 3. Ghișe Virginia, elevă cl. VIII. șc. norm., Sibiu | „ | 1.000 |
| 4. Văcariu Ioan, elev cl. VII. gimn. textil, Cislădie | „ | 500 |
| 5. Pop Constantin, ucenic pietrar, Orăștie | „ | 500 |

V. Din fundațiunea „Ioan Petran“ :

1. Nuțiu Teodor, elev cl. III. gimn. ind., Sibiu . . .	Lei 1.000
2. Ocneriu Aurel, elev cl. III. gimn. ind., Sibiu . . .	„ 1.000
3. Pantiloiu Simion, elev cl. IV. gimn. ind., Sibiu . . .	„ 1.000
4. Savu Aurel, elev cl. IV. gimn. ind., Sibiu . . .	„ 1.000
5. Crețu Ioan, elev cl. IV. gimn. ind., Sibiu . . .	„ 1.000
6. Cristea Tudorel, elev cl. II. gimn. ind., Timișoara	„ 1.000
7. Moga Gabriela, elevă cl. IV. gimn. ind., Cluj . . .	„ 1.000
8. Boțeanu Mircea, elev cl. VII. lic., Sibiu . . .	„ 4.000
9. Stoia Petre, stud. Acad. agr. an. III., București . . .	„ 4.000
10. Tănase Dorel, stud. Acad. com. an. II., Cluj . . .	„ 4.000
11. Pavel Nicolae, stud. Acad. com. an. IV., București	„ 3.000
12. Sas Gheorghe, stud. Acad. com. an. IV., București	„ 4.000
13. Axente Rareș, stud. Acad. com. an. II., București	„ 4.000
14. Tudor N. Lazar, stud. Șc. subing. cond. an. II., București.	„ 4.000
15. Olteanu Ilie, stud. șc. Politehnică, Timișoara . . .	„ 4.000
16. Cosciuc Octavia, licențiată în drept, Cluj . . .	„ 4.000

VI. Din fundațiunea „Păcurariu Bianu“ :

1. Ardelean Gheorghe, elev cl. VII, lic. com., Lipova	Lei 1.000
2. Roman Maria, elevă cl. VI. lic. com., Sibiu . . .	„ 1.000
3. Fleacă Paraschiva, elevă cl. VII. lic. ind., Arad . . .	„ 1.000
4. Fărcașiu Dumitru, stud. școala de subing. Cluj . . .	„ 1.000

VII. Din fundațiunea „Dimitrie Bălănescu“ :

1. Hociotă Isaia, elev cl. VII. lic., Sibiu	Lei 2.000
2. Pleșa Corneliu, elev cl. VII. lic., Sibiu	„ 800

VIII. Din fundațiunea „Ioan Albon“ :

1. Bobeș Cornelia, elevă cl. VIII. lic. com., Sibiu . . .	Lei 500
2. Roman Nicolae, elev cl. III. lic. com., Sibiu . . .	„ 400
3. Gherghel Ioan, elev cl. VI. lic. com., Făgăraș . . .	„ 500

IX. Din fundațiunea „Petru Mureșan“ :

1. Mureșan Aurora, elevă cl. V. lic., Oradea	Lei 2.500
--	-----------

X. Din fundațiunea „Ioan și Ecaterina Rusu“ :

1. Botha Adriana, elevă cl. VIII. lic., Cluj	Lei 2.500
--	-----------

TOTAL . Lei 131.900

TABLOU SUMAR

al conferințelor și prelegerilor populare, al bibliotecilor populare și al despărțămintelor central-județene și de plasă cu președinții lor.

Nr. crt.	DESPĂRȚĂMÂNTUL	Nr. conf. și preleg. populare	Nr. Bibl. populare	NUMELE președinților și ocupațiunea lor
1	I. Alba	—	36	E. Hulea, profesor
2	Abrud	9	14	I. Micu, profesor
3	Aiud	—	2	O. Hulea, prof.
4	Ocna-Mureș	—	19	Dr. I. Rîșca, avocat
5	Sebeș	—	21	Dr. V. Oana, protopop
6	Teiuș	—	36	Dr. Bărluțiu, primpretor
7	Vințul de jos	4	20	Dr. Ioan Herlea, primpretor
8	Zlatna	—	26	I. Fodoreanu, preot
9	II. Arad	—	13	Dr. I. Marșieu, avocat
10	Hălmaگیu	—	9	lipsește
11	Ineu	—	—	Mihaiu Cozma, protopop
12	Nădlac	—	1	lipsește
13	Pecica	—	2	Eugen Imbuzeanu, primpretor
14	Săvârșin	2	5	Viorel Bembea, pretor
15	Sebiș	—	2	Dr. T. Popa, primpretor
16	Siria	—	2	Dr. Sim. Pop Zaslo, primpretor
17	III. Bihor (Oradea)	6	40	Dr. Teodor Popa, avocat
18	Aleșd	14	5	Alexandru Drimba, protopop
19	Beiuș	—	3	Dr. Nicolae Flueraș, dir. lic.
20	Beliu	—	3	Constantin Mureșan, protopop
21	Cefa	—	—	Constantin Anastasiu, insp. șc.
22	Ceica	—	—	Gheorghe Boțoc, protopop
23	Mărghita	—	—	Mihaiu Giurău, protopop
24	Salonta	1	8	Liviu Lărgeanu, preot
25	Săcueni	—	2	Cornel Roșcan, pretor
26	Sălard	—	—	Lazin, protopop
27	Tileag	—	—	Dr. Eugen Sirca, notar
28	Tinca	—	6	Aurel Fildan
29	Vășcău	—	2	Dr. P. Popoviciu
30	IV. Brașov	—	27	Dr. Nicolae Căliman, medic
31	Bran	—	—	Dr. Aurel Stoian, medic
32	Budila	25	2	Iordan Curcubătă, preot
33	Buzău	—	4	I. Modroi, preot
34	Codlea	—	10	Anania Boldor, prof.
35	Feldioara	—	1	Ilie Ioanoviciu, preot
36	Hărman	—	1	Dimitrie Greceanu, preot
37	Râșnov	—	—	I. Scurtu, preot
38	Săcele	—	7	Ioan Tăraș, prof.
39	Teliu	—	1	Aurel Radu, preot
40	Zărnești	—	7	Ioan Gărbacea, notar public
41	V. Caransebeș	34	28	Dr. Cornel Corneanu, avocat
42	Orșova	—	7	lipsește
43	Sacul	—	1	Vasile Soceneanțu, preot
44	Teregova	—	10	lipsește
45	VI. Caraș (Oravița)	35	16	Ilie Rusmir, prof.

Nr. crt.	DESPĂRTĂMÂNTUL	Nr. com. și preleg. poporale	Nr. Bibl. poporale	N U M E L E președinților și ocupațiunea lor
46	Bocșa	—	17	Dr. Gh. Stoiacovicu, pretor
47	Bozoviciu	16	13	I. Goanță, preot
48	Moldova nouă	26	13	Mihaiu Griveiu, pretor
49	Reșița	4	19	Cornel Milutovici, pretor
50	Sasca Montană	6	24	Toma Rădulea
51	VII. Ciuc (M. Ciuc)	64	16	Spiru Tudor, dir. gimn.
52	Bicazul Ardelean	—	2	Teodor Căndea, preot
53	Gheorgheni	—	6	Teodor Chindea, prof
54	Sănmărtin	—	5	Silviu Bot, profesor
55	VIII. Cluj	—	39	Dr. Iuliu Hațieganu, prof.
56	Almaș	—	27	Romul Rusu, primpretor
57	Câmpia	—	—	Ioan Bungărdean, pretor
58	Huedin	18	17	Aurel Munteanu, protopop
59	Mociu	44	23	Dr. Emil Mureșan, cons. la C. Apel
60	IX. Făgăraș	2	12	Valeriu Literat, prof
61	Arpaș	—	8	L. Bozdorevici, pretor
62	Cincul	—	10	lipsește
63	Șercaia	—	7	N. Bălțeanu, șef jud.
64	Viștea	—	11	V. Voineag, preot
65	X Hunedoara (Deva)	—	12	Dr. E. Caba, medic
66	Baia de Criș	16	8	Nicolae Turucu, pretor
67	Brad	—	9	Candin Ciocan, dir. lic.
68	Dobra	—	2	Iosif Morariu, protopop
69	Geoagiu	18	8	Dr. I. Martin
70	Hațeg	—	4	I. Ciocan, protopop
71	Hunedoara	3	13	Teodor Popa, dir. gimn.
72	Ilia	—	17	Iuliu Josan, protopop
73	Jiu (Petroșani)	16	12	Ioan Duma, protopop
74	Orăștie	—	14	Gh. Voișan, avocat
75	Pui	1	5	Dr. Mihaiu Tirea, avocat
76	XI. Maramureș (Sighet)	10	27	Dr. Vasile Ilea, medic
77	Iza	—	13	G. Cozma, protopop
78	Vișeu	—	10	lipsește
79	XII. Mureș (Tg.-Mureș)	16	26	Dr. I. Bozdog, dir. lic.
80	Band	—	15	Iuliu Man, preot
81	Gurghiu	—	10	Leon Târnoveanu, preot
82	Mercurea Nirajului	—	6	I. Oltean, preot
83	Râciu	—	11	S. Nicoară, protopop
84	Reghin	380	64	Dr. Eugen Nicoară, medic
85	Teaca	—	7	lipsește
86	Toplița	—	7	Vasile Boneu, not. publ.
87	XIII. Năsăud (Bistrița)	—	45	Ioan Pavel, rev. șc. i. r.
88	Năsăud	—	6	Iuliu Moisiu, prof. p.
89	XIV. Odorheiu	—	6	Sebastian Rusan, protopop
90	I. G. Duca	—	8	Iustin Salanțiu, dir. șc.
91	Ocland	92	16	Dr. Macedon Cionca, pretor
92	Praid	—	1	E. Sămărghitan, preot
93	XV. Sălaj (Zălau)	—	26	Leontin Ghergariu, dir. lic.
94	Băsești	—	6	Laurențiu Bran, preot
95	Careii Mari	—	17	Dr. I. Gherman
96	Jibou	—	26	Dumitru Ilea, inv. dir.
97	Șimleu	—	26	Dr. I. Ossianu, dir. lic.
98	Tășnad	—	13	Al. Mihutiu, protopop

Nr. crt.	DESPĂRTĂMÂNTUL	Nr. conf. și preleg. populare	Nr. Bibl. populare	NUMELE președinților și ocupațiunea lor
99	XVI. Satu-Mare	—	86	Dr. Eugen Seleş, dir. lic.
100	Baia Mare	—	23	Alexandru Breban, protopop
101	Copalnic-Mănăstur	22	21	Emil Dragomir, preot
102	Chioar (Șomcuta-Mare)	—	35	Alexandru Nilvan, dir. de bancă
103	Oașu (Negrești)	—	4	V. Petrovan, notar
104	Seini	—	9	Dr. Gh. Bărbuș, avocat
105	Ugocea (Halmeu)	—	12	V. Dragoș, primpretor
106	XVII. Severin (Lugoj)	—	27	Dr. A. Peteanu, dir. lic.
107	Balinț	—	—	lipsește
108	Birchiș	20	14	M. Bordoș, preot
109	XVIII. Sibiu	188	—	Silviu Țeposu, insp. gen. șc.
110	Avrig	—	—	Dr. O. Vraciu, medic
111	Mercurea	—	93	Pantelimon Bratu, pretor
112	Nocrich	80	—	Dr. I. Tatu, medic
113	Ocna-Sibiului	42	—	Nicolae Albu, primar i. r.
114	Săliște	132	—	Dr. D. Borcia, protopop
115	XIX. Someș (Dej)	—	37	G. Mânzat, protopop
116	Beclean	—	12	Ioan Cărcu, controlor financiar
117	Gârbău	—	12	Dr. V. Ilea, medic
118	Gherla	23	33	Dr. Emil Precup, dir. lic.
119	Tg.-Lăpușului	—	12	Stefan Gheția, protopop
120	XX. T.-Mare (Sighișoara)	39	17	Horia Teculescu, dir. lic.
121	Agnita	—	18	Dr. Romul Curta, avocat
122	Crihalma	45	2	Dionisie Bucur, preot
123	Hendorf	—	12	Valeriu Rodean, dir. șc.
124	Mediaș	—	13	Constantin Mușlea, dir. de bancă
125	Șeica-Mare	—	—	Dr. Octavian Deac, medic
126	XXI. Târn.-Mică (Blaj)	17	39	Dr. Stefan Manciuș, prof.
127	Dumbrăveni	2	5	Nicolae Negruțiu, dir. lic.
128	Dicioșânmartin	—	20	I. Vulcuțiu, dir. gimn.
129	XX. Timișoara	79	29	Dr. P. Țiucra, protopop
130	Biled	—	1	Dr. I. Damian, not. public
131	Buziaș	—	—	Ioan Gheția, protopop
132	Ciacova	140	16	I. Călțun, dir.
133	Deta	—	7	Petru Bizeria, preot
134	Giulvăz	17	8	Dr. Alexandru Lighezan
135	Lipova	—	5	Sever Bocu
136	Recaș	—	12	Iuliu Tioldan, preot
137	Sănnicolaul-Mare	12	6	T. Bucurescu, dir. șc.
138	Vinga	—	—	Sava Seculiu, protopop
139	Comloșul-Mare	—	—	Dr. Stefan Cioroianu, protopop
140	XXIII. Trei Scaune	—	31	Eugen Sibianu, șef contabil
141	Baraolt	—	5	Dr. L. Brătfăleanu, medic
142	Covasna	—	8	Dr. I. Culca, avocat
143	Ozun	7	9	Victor Folea, preot
144	Tg.-Săcuiesc	—	8	Cornel Nastasi, avocat
145	XXIV. Turda	6	20	P. Suciș, dir. lic.
146	Baia de Arieș	—	4	V. Span, protopop
147	Câmpeni	—	—	Sorin Furdui, protopop
148	Câmpia Turzii	2	10	Ionel Floașiu, ing.
149	Luduș	—	—	Dr. Valer Russu
150	XXIV. București	—	—	Stefan Pop, dir. lic.
Total general .		1.735	1.899	

Tabloul

membrilor „Asociațiunii” (despre al căror deces am primit știre)
decedați în anul 1939/1940.

I. Membri fondatori ai „Asociațiunii”:

1. *Dr. Octavian Russu*, avocat, fost vicepreședinte al „Asociațiunii, Sibiu.
2. *Elena Pop Hossu-Longin*, Băsești.
3. *Victor Harșanu*, ing. silvic, Sibiu.

Membri pe viață:

1. *Dr. Nicolae Schiau*, avocat, Sibiu.
2. *Dr. Nicolae Drăgan*, prof. univ., membru în comitetul central al „Asociațiunii”, Cluj.
3. *Ioachim Miloia*, dir. Muzeului Bănățean, membru în comitetul central al „Asociațiunii”, Timișoara.
4. *Dr. Octavian Pavelea*, avocat, Beclean.



Tabloul sumar al membrilor „Asociațiunii“.

I.	Membri onorari	12
II.	Membri activi ai secțiilor	120
III.	Membri fondatori ai Casei Naționale	110
IV.	Membri fond., pe viață și activi ai „Asociațiunii“	9001
<u>Total</u>		<u>9243</u>

			Membri fondatori	Membri pe viață	Membri activi	Total
1.	Desp. I	Alba	13	18	—	31
2.	„	Abrud	2	20	—	22
3.	„	Aiud	7	88	—	95
4.	„	Ocna Mureșului .	—	10	—	10
5.	„	Sebeș	5	44	—	49
6.	„	Teiuș	3	16	—	19
7.	„	Vințul de jos .	3	41	—	44
8.	„	Zlatna	8	24	—	32
9.	„	II. Arad	36	82	—	118
10.	„	Hălmațiu	9	37	—	46
11.	„	Ineu	5	33	—	38
12.	„	Nădlac	6	—	13	19
13.	„	Pecica	9	27	—	36
14.	„	Radna	4	12	—	16
15.	„	Săvârșin	6	24	—	30
16.	„	Sebiș	1	12	—	13
17.	„	Șiria	—	6	—	6
18.	„	III. Bihor (Oradea) .	28	50	—	78
19.	„	Beiuș	2	23	—	25
20.	„	Beliu	—	1	19	20
21.	„	Ceica	1	13	—	14
22.	„	Mărghita	2	11	—	13

		Membri fondatori	Membri pe viață	Membri activi	Total	
23.	Desp.	Salonta-Mare	3	5	—	8
24.	"	Săcueni	1	2	—	3
25.	"	Tinca	1	11	—	12
26.	"	Vășcău	—	1	—	1
27.	"	IV. Brașov	45	266	—	311
28.	"	Bran	5	11	—	16
29.	"	Budila	4	8	52	64
30.	"	Codlea	1	4	—	5
31.	"	Feldioara	—	10	—	10
32.	"	Hărman	4	4	—	8
33.	"	Râșnov	—	10	—	10
34.	"	Săcele	—	18	—	18
35.	"	Zărnești	7	53	—	60
36.	"	V. Caraș (Oravița)	3	22	640	665
37.	"	Bocșa	1	11	285	297
38.	"	Bozovici	2	50	162	214
39.	"	Moldova Nouă	1	9	510	520
40.	"	Reșița	2	—	58	60
41.	"	„Vichentie Babeș“	1	8	—	9
42.	"	VI. Ciuc (Mercuria Cluc)	2	29	—	31
43.	"	Bicazul	5	8	—	13
44.	"	Gheorgheni	1	12	—	13
45.	"	VII. Cluj	42	154	—	196
46.	"	Almaș	3	22	—	25
47.	"	Câmpia (Sărmaș)	1	3	—	4
48.	"	Huedin	5	68	—	73
49.	"	Mociu	1	16	350	367
50.	"	VIII. Făgăraș	15	65	24	104
51.	"	Cincul mare	3	9	—	12
52.	"	Șercaia	3	27	—	30
53.	"	Viștea de jos	3	39	—	42
54.	"	IX. Hunedoara (Deva)	10	45	—	55
55.	"	Baia de Criș	—	16	—	16
56.	"	Brad	3	52	—	55
57.	"	Dobra	—	9	—	9
58.	"	• Geoagiul de jos	7	37	—	44
59.	"	Hațeg	3	25	—	28
60.	"	Hunedoara	11	40	—	51

		Membri fondatori	Membri pe viață	Membri activi	Total	
61.	Desp.	Ilia Mureșană	—	8	—	8
62.	"	Jiu	13	38	—	51
63.	"	Orăștie	22	80	—	102
64.	"	Pui	2	36	—	38
65.	"	Sarmisegetuza	—	1	—	1
66.	"	Simeria	—	9	—	9
67.	"	X. Maramureș (Sighet)	3	19	92	114
68.	"	Iza	—	23	—	23
69.	"	Vișeu	—	3	—	3
70.	"	XI. Mureș (Tg.-Mureș)	22	46	—	68
71.	"	Band	—	5	—	5
72.	"	Gurghiu	2	8	—	10
73.	"	Râciu	2	8	—	10
74.	"	Reghin	8	37	—	45
75.	"	Teaca	3	16	—	19
76.	"	Toplița	10	14	—	24
77.	"	XII. Năsăud (Bistrița)	16	25	—	41
78.	"	Năsăud	23	85	—	108
79.	"	XIII. Odorheiu	5	8	—	13
80.	"	I. G. Duca	1	6	—	7
81.	"	XIV. Sălaj (Zălau)	7	76	—	83
82.	"	Băsești	9	51	—	60
83.	"	Careii Mari	22	58	—	80
84.	"	Crasna	2	21	—	23
85.	"	Jibou	5	56	—	61
86.	"	Șimleu	8	28	—	36
87.	"	Tășnad	2	51	—	53
88.	"	Valea lui Mihai	3	10	—	13
89.	"	XV. Satu-Mare	6	8	—	14
90.	"	Baia Mare	32	63	—	95
91.	"	Chioar	15	43	—	58
92.	"	Mănăstur	11	19	—	30
93.	"	Oașiu	—	1	—	1
94.	"	Seini	1	6	—	7
95.	"	Ugocea	2	—	—	2
96.	"	XVI. Severin (Lugoj)	11	28	298	337
97.	"	Caransebeș	21	30	49	100
98.	"	Făget	—	5	49	54

		Membri fondatori	Membri pe viață	Membri activi	Total	
99.	Desp.	Orșova	9	65	6	80
100.	"	Teregova	3	7	20	30
101.	"	Sacul	1	—	35	36
102.	" XVII.	Sibiu	58	191	—	249
103.	"	Avrig	—	38	—	38
104.	"	Mercurea	5	31	—	36
105.	"	Nocrich	5	28	—	33
106.	"	Săliște	9	47	—	56
107.	" XVIII.	Someș (Dej) . . .	16	42	—	58
108.	"	Beclean	1	13	—	14
109.	"	Ciachi-Gârbou . .	—	49	—	49
110.	"	Gherla	5	17	—	22
111.	"	Ileanda-Mare . . .	1	1	—	2
112.	"	Tg.-Lăpușului . .	4	15	—	19
113.	" XIX.	T.-Mare (Sighișoara)	10	18	—	28
114.	"	Agnita	1	11	—	12
115.	"	Crihalma	—	6	—	6
116.	"	Hendorf	—	8	—	8
117.	"	Mediaș	20	40	—	60
118.	"	Rupeni (Cohalm) .	4	18	—	22
119.	"	Șeica Mare	8	15	—	23
120.	" XX.	T.-Mică (Blaj) . .	11	53	—	64
121.	"	Diciosânmărtin . .	6	23	—	29
122.	"	Dumbrăveni	24	25	—	49
123.	"	Iernuț	5	25	—	30
124.	" XXI.	Timiș-Torontal . .	18	110	241	369
125.	"	Buziaș	3	11	22	36
126.	"	Ciacova	59	29	477	565
127.	"	Deța	1	5	18	24
128.	"	Giulvăz	—	—	110	110
129.	"	Jimbolia	2	—	—	2
130.	"	Lipova	8	40	144	192
131.	"	Recaș	4	—	—	4
132.	"	Sânnicolaul mare .	4	37	63	104
133.	"	Vinga	2	6	—	8
134.	" XXII.	Treiscaune	13	49	—	62
135.	"	Covasna	1	5	—	6
136.	"	Ozun	—	3	—	3

		Membri fondatori	Membri pe viață	Membri activi	Total
137.	Desp. Tg.-Săcuiesc . . .	1	15	—	16
138.	„ XXIII. Turda	6	53	—	59
139.	„ Baia de Arieș . . .	—	33	—	33
140.	„ Câmpeni	7	13	—	20
141.	„ Câmpia Turzii . . .	1	16	—	17
142.	„ Iara	2	15	—	17
143.	„ Ludoșul de Mureș . . .	5	18	—	23
144.	„ XXIV. București . . .	38	54	—	92
145.	„ Afară de Despărțăminte	64	83	—	147
<u>Total</u>		<u>1.083</u>	<u>4.181</u>	<u>3.737</u>	<u>9.001</u>

E datoria fiecărui bun român să sprijinească „ASOCIAȚIUNEA“, cetind publicațiile ei și înscriindu-se de membru.



Taxele de membru sunt următoarele:

Membru fondator al Casei Naționale, odată pentru totdeauna	Lei 5000.—
Membru fondator al „Asociațiunii“, odată pentru totdeauna	„ 1000.—
Membru pe viață al „Asociațiunii“, odată pentru totdeauna	„ 500.—
Membru activ al „Asociațiunii“, anual	„ 30.—
Membru ajutător al „Asociațiunii“, anual	„ 10.—